

# DRUŽINSKI TEDNIK

Črnoglede preroke svet mnogo rajši posluša kakor optimiste. Ljudje imajo radi grozo. Če dogodki potrdi prerokove besede, je mož prav prerokoval. Ce se pa drugače obrne, pozabijo ljudje spričo srečnega razpleta na krivega preroka.

Anita  
(National Zeitung, Basel)

Leto XII.

Ljubljana, 5. septembra 1940.

Štev. 36 (568)

## DRUŽINSKI TEDNIK

Izhaja ob četrtekih. Uredništvo in uprava v Ljubljani, Miklošičeva 14/II. Poštni predel št. 245. Telefon št. 33-32. — Račun pošte hraničice v Ljubljani št. 15-303. — Kopije pošte ne vracamo, nefrankiranih dopisov ne sprejemamo. Za odgovor je treba priložiti za 3 din znamk.

## NAROCNINA

1/4 leta 20 din, 1/2 leta 40 din, vse leto 80 din. V Italiji na leto 40 din, v Franciji 70 frankov, v Ameriki 21/2 dolarja. Drugod sorazmerno. Narocnino je plačati vnaprej.

## GENE OGLASOV

V tekstnem delu: enostolpna petitna vrsta ali njen prostor (visina 8 mm in širina 55 mm) 7 din; v oglašenem delu 450 din. V dvobavnem tisku cene po dogovoru. Notice: beseda 2 din. Mali oglasi: beseda 1 din. Oglasni davek povod 8 posebej. Pri večkratnem naročilu popust.

Danes:

Evropa po 1 letu vojne

S 3 zemljevidi

(Gl. str. 9)

## ŽALOVANJE V ROMUNIJI

Po dunajski arbitraži pride več ko 1 milijon Romunov pod madžarsko gospodstvo. — Združene države stopajo odkrito na stran Anglije



Romunski kralj Karol



Madžarski zunanjí minister grof Csaky

v čistem pomenu te besede, je stopil na čelo erdeljskega odpora in izjavil, da bo nadaljeval boj za neoknjajnost Transilvanije, če bo treba, tudi z orožjem. Iz vseh romunskih mesečnih prihajajo poročila, da ljudstvo demonstrira in odklanja dunajsko razsodbo. Ponekod se demonstrantom pridružuje tudi vojaštvo; uprolo se je celo nekaj generalov.

Ali je romunski odpor utemeljen? Narodnostni problem v vsej Srednji Evropi je silno kočljiv in zapleten. Ustvarila so ga stoletja obstoja avstro-ogrsko monarhije. Dunajska in peščanska vlada sta imeli življenski interes, da oba državna naroda, ki jih oba naselita čim bolj po vsej državi, seveda v škodo drugih narodov. Tako so v teku stoletij, posebno pa zadnjih desetletij pred prvo svetovno vojno vse narodnosti skupine habsburške monarhije bolj ali manj izgubljale svojo kompaktnost in začele postajati narodnostno mešane dežele.

Kako zapleten je postal posebno madžarsko-romunski narodnostni problem, kaže nazorno naš zemljevid na 9. strani. Takšni problemi bi se v dobi mirnega sožitja narodov lahko zadovoljivo uredili s širokosrečno kulturno, socialno in gospodarsko politiko, a v današnjem veku slepega nacionalnega sovraštva manjka v ta namen potrebne volje in moči. Zato je v danih razmerah vsaj logično, če že ne tudi psihološko najboljša pot za likvidacijo narodnostnih sporov preselitev in izmenjava prebivalstva. Po tej poti je prvi začel hoditi Hitler sram. Pri urejanju madžarsko-romunskega sporu so zmagali drugi vidiki.

Romunija je z dunajsko razsodbo izgubila 44.000 km<sup>2</sup> ozemlja ali skoraj 15% celotnega teritorija, kolikor ga je imela po končani svetovni vojni, in 2,609.007 ljudi (13%). Po romunskih statističnih podatkih bo Madžarska dobila 1.304.903 ali 50% Romunov, 968.054 (37%) Madžarov, 72.299 (28%) Nemcev, 148.649 (5.7%) Židov in 28.098 (1.1%) Rusinov. Celo po madžarskih podatkih pride pod ogrsko vlado 1.043.000 Romunov in le za 100.000 več Madžarov (1.150.000). Tako po peščanskih podatkih ostane pod Romunijo še 583.000 Madžarov in 484.000 Nemcev na 59.000 km<sup>2</sup> nekdajnega madžarskega ozemlja.

Zapisali smo že, da nastaja v pokrajinalih, ki jih morajo Romuni prepustiti Madžarom, čedalje večji odpor. Po bukareških poročilih med prebivalstvom vre in vrlada komaj še obvladuje položaj. Povsed se ustavljalno odbori, ki organizirajo ljudstvo za upor proti madžarski vojski, ki bo zasedla deželo. V obmejnih okrožjih se iz vse Transilvanije zbirajo prostovoljci, da bodo z orožjem v rokah nastopili proti madžarski zasedbi.

Našli so se v Bukarešti trdovratno širijo glasovi, da bo nemško vojaštvo zasedlo vso Romunijo, če ne bo hotela izčisti Transilvanije. Ameriška poročevalska agencija Associated Press trdi, da se ob romunskih mejih zbirajo ruske čete. Po peščanskih poročilih to drži, sodijo pa, da stvar ni nova, če da se rusko-vojaštvo zbira na romunskih mejah že ves čas po zasedbi Besarabije. Morda je zdaj zbranega nekaj več vojaštva, pravijo v Budimpešti, a le zaradi nedavnih obmejnih incidentov. Madžari ne verjamejo, da bi bilo zbiranje ruskih čet kakor koli v zvezi s položajem, nastalim po dunajski arbitraži.

Po bukareških poročilih je sovjetska vlada želela od nemške vlade pojasnilo zastran nemško-italijanskih poročev za nove romunske meje.

O zelo daljnosežnem dogodku poročajo hkrati iz Londona in Washingtona: Velika Britanija je prepustila za 99 let Združenim državam svoje otroke v ameriških vodah, da si USA zgradi na njih lastna pomorska oporišča, za plačilo pa dobi Anglija od Združenih držav 50 rušilcev.

Dogodek, ki je i. v moralnem i. v materialnem pogledu velikanskega pomena.

Združene države so s tem aranžmanom — naj mimogrede omenimo, da

se je stvar pripravljala že nekaj tednov in torej ni prišla nepričakovano — tako določno kakor še nikdar dosegla potrdile, da stope v tej vojni odkrito na strani Velike Britanije. To ugotavljajo tudi v Berlinu.

Materijalno imata od transakcije korist oba partnerja. Združene države se bodo poslej lahko mnogo temeljite oborožile na morju in se pripravile za morebiten vstop v vojno tako v azijskih vodah kakor proti evropskim nasprotnicam Velike Britanije. Se mnogo večjo korist bo imela Anglija: ne samo da ji odslej ne bo treba več slabiti svoje vojne mornarice (britanske ladje, ki so morale doslej križariti v ameriških vodah, se bodo lahko vrstile v Evropo in pomnožile britansko atlantsko in sredozemske brodovje); vrhu tega se bo britansko vojno brodovje povečalo za upoštevanja vredno število 50 rušilcev.

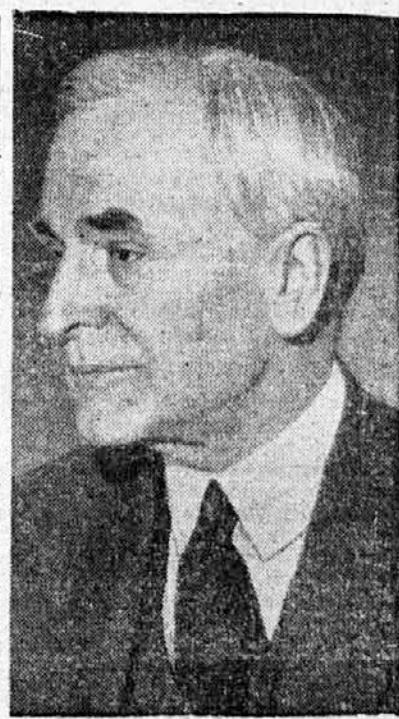
V zvezi s tem dogodkom velja omeniti zelo značilno okoliščino: V pisusu, ki ga je britanski washingtonski poslanik lord Lothian izročil ameriškemu zunanjemu ministru Hullu o odstopitvi angleških oporišč v zameno za 50 rušilcev, se bere tudi slovesno zagotovo, da angleška vojna mornarica v zahodni polobli v nobenem primeru ne bo kapitulirala, temveč bo po potrebi odpula v ameriške vode, da bo branila angleško prekmorsko posest.

Tudi ta okoliščina potrjuje, da misijo Združene države sodelovati v tej vojni z Veliko Britanijo.

Spričo včerajšnje politične transakcije med obema anglosaškima državama dobi še prav poseben pomen nedavna izjava ameriškega časopisnega kralja Randolpha Hearsta, izjava, ki smo jo omenili v prejšnji številki: »Združene države se hitro priviljejo intervenciji. Se to je jesen, najpozneje pa novembra, bo USA v vojni.«

Ce se to res zgodi, smemo biti pripravljeni, da bodo Združene države dotele kolikor toliko dobro pripravljene na vojno. Ne zdi se naureč prav verjetno, da bi Anglia želela Ameriko zmožna obojega: dobavljanja orožja Angliji in lastnega uspešnega vojskovjanja. Zakaj, drugače bi bila aktivna vojška pomoč Združenih držav Veliki Britaniji bolj v škodo karor v korist.

*Observer*



K podpisu pogodbe med Združenimi državami in Veliko Britanijo: ameriški zunanjí minister Cordell Hull

## Najnovejše

Bukareški dopisnik ameriške poročevalske agencije Associated Press poroča, da je neznani hotel izvršil atentat na kralja Karola. Splezial je čez ograjo kraljevskega gradu in oddal 7 strelov na razsvetljena okna kraljevske palače. Ko so ga priveli, je izpovedal, da je hotel kralja ubiti.

Ugledni švicarski list *Neue Zürcher Zeitung* poroča iz Londona, da prispevajo tamkajšnji diplomatski krogi senzacionalen pomen pravkaršnjim pogajanjem med Turčijo in Sovjetsko Rusijo. Po londonskih informacijah je Turčija voljna dovoliti sovjetskim vojnim ladjam prost prehod skozi Dardanele, v zameno bi pa Rusija jamčila nedotakljivost Turčije proti vsakomur, kdo bi jo hotel napasti.

Po časopisnih poročilih izjavljajo pristojni berlinski krogi, da so z ureditvijo madžarsko-romunskega ne-soglasja likvidirane na Balkanu vse sporné zadeve.



K Trockega smrti: Lev Trotski v družbi svojih tajnikov na vrtu hiše v Mehiki, kjer je živel kot emigrant od 1. 1936.



K nedavnemu sporu med Italijo in Grčijo: predsednik grške vlade Metaxas

## Začelo se je...

Imeli smo kaj slabo poletje. In zdaj, ko stopamo v jesen, ko so dnevi vsak dan krajevi, se je začelo malo jasnit. Pravčno to sicer ni, bodo rekli vsi tisti, ki so svoje počitnice prebili pod zastrtim nebom, pravčno to ni, vam bo rekel vsak šolarček, ki bo odslje lepe sončne dneve gledal skozi šolska okna.

Saj res, šolsko leto se je prav za prav že začelo! Te dni smo vedeli po ljubljanskih ulicah naše najmanjše dijake, kako so v vrstah s svojimi učitelji in učiteljicami odhajali k prvi šolski maši. Za velike dijake to sicer ni dogodek, toda za male in za najmanjše, ki so jih njihovi starši letos prvič spremili do šolskih vrat, sa te je to kaznjak velik dogodek, vstop v pravo življenje.

Šolsko leto se začenja. Tam ob Ljubljani srečuješ dijake in dijakinje od prve do osme, ki pridno kujujo in prodajajo svoje ohranjene ali razcefrane knjige. Kakor da bi razcefrana knjiga pričala o pridnosti dijaka ali dobro ohranjena bila dokaz lenobe ali pa slabega potrpljenja pri učenju. Se zdaleč ne! To so le dokazi o tem, kako zna kdo varčevati in kako vse leto misli na to, da bo svoje šolske knjige dobro pridružil.

Šolsko leto se je začelo in z njim se je začelo novo življenje, polno svojevrstnih čarov, novega veselja, pa tudi novih žalosti.

Tudi starši dobro vedo, kaj pomeni začetek šole: nove skrbi in nove izdatke. Posumno danes, ko se življenje od dne do dne bolj draži in ko se izdatki v sorazmerju s plačami čedalje bolj množe.

Začelo se je novo šolsko leto in z njim nove skrbi za vse.

Kronist.

## Politični tednik

Naredba o spremembah in izpoplavitvah zakona o vojaški službi je bila te dni objavljena. Med drugim ureja pridostnost pomožne vojske, kamor spadajo pirotehnične, smodniške, avtomobilske, gospodarske in bolničarske edinice. V redno vojsko se uvrste tudi graničarji in orozniki. Služba v kadru, ki se začne z določenjem 21. letom starosti, traja odsej 2 leti, za dijake pa 12 mesecev. Ako slednji ne poleže oficirskega izpitja, bodo služili pol-drugo leto. Sokolom je kadrovska rok skrašen z 3 mesecev. Dijaki bogoslovci bodo odsej služili v kadru eno leto, ako pa 4 leta po končanem bogoslovnom študiju ali 2 leti po odseženju kadrške službe ne bodo posvečeni v duhovnike, bodo morali načadno odslužiti 18 mesecev. Skrajšani rok v kadru je brez izjeme povisan z 9 na 18 mesecev. Važno je določilo glede vojaške obveznosti naših izseljencev, ki so ostali jugoslovenski državljanini. Če se bodo do svojega 27. leta javili našim vojaškim ali konzularnim zastopnikom v odčini držav in podpisali izjavo, da so v primeru mobilizacije ali vojnega stanja pripravljeni odzvati se pozivu jugoslovenskih oblasti, se bo smatralo, da se niso namevali odtegniti svoji vojaški obveznosti v kadru.

Romuni sestrelili madžarski bombnik. Med romunsko-madžarskimi pogajanjami v Turn Severinu je prišlo na romunsko-madžarski mejni do medsebojnih vojaških spopadov. Romunski generalni štab je v uradnem komunikatu izjavil, da so madžarska letala večkrat priletelata nad romunsko ozemlje in metaleta letak, nasprotno interesom Romunije. Neki madžarski bombnik je celo vrgel bombo na letališče v Satumari in poškodoval letalsko lopo. Romunsko protiletalsko topništvo ga je nato sestrelilo, posadko dveh častnikov so pa ujeti. Madžarski uradni komunikate nasprotno pravi, da so romunska lovška letala prisilila madžarsko letalo, da je z madžarskega ozemlja letelo nad romunsko ozemlje, kjer so ga nato sestrelili.

Dobili bomo turški in ruski bombaž. Razen že sklenjenega nakupa 3000 ton turškega bombaža se zastopniki naše države pogajajo v Turčiji še za nakup nadaljnih 8000 ton. Kakor poročajo, se bodo pogajanja ugodno zaključiti. Prav tako se tudi v Moskvi mudi tričlanska naša delegacija, ki se bo s »Vsesojuznim objedinjenjem eksportiljonom« dogovorila o nakupu ruskega bombaža, ki je izvrstne kakovosti.

Pravilnik o delu na pošti je predpisal poštni minister. Med drugim določa, da trajeta delovni časi uslužbenca povprečno osem ur dnevno. Za izredno službo so določene posebne nagrade. Pravilnik tudi ureja nedeljsko in prazniško službo. Neprekiniteno delo posameznega uslužbenca v načelu ne sme biti dalje do 12 ur, kar pa ne velja za nekatere oddelke. Po vsakem neprekinitenem delu, ki je daljše kot 8 ur, mora dobiti uslužbenec odmor, ki je najmanj dvakrat daljši, kolikor je imel službe.

Danajnska razvodba o Transilvaniji. Ker se Romuni in Madžari niso mogli zediniti glede prepustitve Transilvanije, sta posredovala nemški in italijanski zunanjji minister, ki sta pokli-

## Bosanka pridiguje o življenju na onem svetu

Pet tednov že ni jedla niti spala, temveč samo moli

Gračanica, avgusta.

V Bosni ljudje in vsaki hiši govorijo samo o ženski, ki je pred dobrim mesecem za štiri ure umrla, potem pa spet oživel. Ta ženska zdaj ljudem po vseh pripoveduje, kakšno je življenje na onem svetu. Že mesec dni baje ni pokusila jedi niti pihače; hodil iz vasi v vas, moli in pridiguje.

Jela, tako je ženski ime, je doma v vasi Kakmuž blizu Gračanice pod planino Ozrenom. Pred dobrim mesecem je preživela nekaj dni pri svoji poročeni hčeri v vasi Boljaniku. Počnici je zbolela; imela je hude bolezine, zjutraj so jo pa domači našli mrtvo. Pričagi so ji svečo in začeli skrbeti za pogreb. Po pretekli štirih ur je pa Jela hipoma vstala in začela pripovedovati, da je videla življenje v raju in vse znance, ki so umrli. Pravi, da jo je Mati božja poslala nazaj na svet, da bo rekla ljudem, naj nikar več ne greše. Ljudje Jeli sveto verjamejo in jo v truhlam poslušajo. V vsaki kmečki hiši danes govore samo o Jeli.

Jelina hiša je vsak dan polna ljudi. Neprestano ponavljajo molitve, vmes pa pripovedujejo ljudem o večnih kaznih in večnem življenju. Med drugimi pravi, da so bile zanjo štiri ure v peku hujše kakor 40 let najtežjega življenja na zemlji. Ko Jela tako pridiguje, je okrog nje zbranih na stotine ljudi.

cali madžarske in romunske zastopnike na Dunaju. Po večdnevnih posvetovanjih so sklenili, da bodo Transilvanijo razdelili na dva dela in da bo severni pripadel Madžarski, južni del pa ostal Romuniji. S tem se Madžarska kakor klin zabija v osrče Romunije. Poseben člen ureja vprašanje narodnih manjšin in njih preselitev. Mešana madžarsko-romunska komisija je nato določila, da bodo madžarske čete vkorakale v prepuščeno jin ozemlje med 5. in 13. septembrom. Nemčija in Italija sta prevzeli poročstvo za nedotakljivost romunskega ozemlja. Tudi z Bolgari so se Romuni dogovorili, da bodo do 20. t. m. izpraznili južno Dobrudžo, ki jo bodo Bolgari začeli že naslednji dan zasedati.

Angleške in nemške letalske izgube. Uradni angleški komunikati pravi, da so angleški letalci v mesecu avgustu sestrellili nad Angleško 1097 nemških letal, Angleži so pa v tem času izgubili 128 letal. V enem letu vojne so Nemci skupno izgubili 3914 letal. Angleška pa v istem času 1009. Nemci trdijo, da so v avgustu sestrellili 1565 angleških letal in 175 zapornih balonov, sami pa izgubili 406 letal.

Gradnja žitnih skladišč. Poročali smo že, da bodo po vsej državi gradili žitna skladišča za žito. Ravnateljstvo za prehrano je v ta namen dobitlo kredit 25 milijonov dinarjev. Skupno bodo zgradili 69 žitnih skladišč in sicer 22 v zetinskih banovinah, prav toliko v hrvatski, 9 v vrbaski, 8 v drinski, 4 v dravski in 3 v vardiški, 40 žitnih skladišč bodo zgradili že do zime, ostale bodo začeli graditi v kratkem.

Italija bo napadla Egipt, pravijo Angleži. Ta ofenziva naj bi bila uvod v splošno ofenzivo Italije in Nemčije proti angleškim kolonijam v Afriki.

Francoske kolonije za Anglico. Več francoskih kolonij v ekvatorialni Afriki je odpovedalo pokorščino vladu v Vichyju in prestopilo na stran generala de Gaulle. Angležem je s tem precej olajšana obramba njihove postopeši v Afriki.

Italijanski napadi v Keniji. Italijanske čete so iz Somalije vdrl v Kenijo in so zasedle nekatere obmerno postojanke. Njihovo prodiranje ima namen presekat v važne karavanske

poti in njih središča. V ostalem so na dnevnem redu letalska bombardiranja angleških in italijanskih strateško važnih točk.

**Letalski napadi nad Angleško in Nemčijo.** Komaj se je vreme nekoliko popravilo, že so se začeli pogostejši letalski napadi. Nad Angleško prihajajo uro za uro velikanski roj nemških bombnikov, ki jih spremljajo angleška letala. Pred vsem skušajo prebiti zaporni obroč protiletalskega topništva in balonov, kar se jim pa zmerom ne posreči. Razvijajo se strahotni boji v zraku in je vsak dan sestreljenih po sto letal. Tudi Angleži ne ostan-

čevajo, noče pa v zobe. Dekleta, ki se tu na zemlji oblačijo v svilo in si strijejo lase, bodo na onem svetu oblečene v raševino. Kdor se ne posti zapovedane postne dni, bo moral v peku jesti drva in kamene.

Preteklo nedeljo je bila Jela v vasi Boljaniku, prihodnjo nedeljo bo menda šla v Ozren. Pelej se z vozom in med pridigovanjem ostane kar na vozu. Kamor pride, povsod se zbere na tisoče ljudi. Nosijo jih najdražje darove, toda ona vse odklanja in daje cerkv. Nekatere ženske jokajo, ko jo poslušajo, drugi padajo na kolena in se kesajo svojih grehov, tretji se ji spovedajo. Dekleta traga svoje svilene obleke in dajejo svoj nakit cerkv.

Za Jelo in njeno prerokovanje so izvedeli tudi zdravniki in jo obiskali. Ugotovili so, da ima neko vrsto duševne bolezni, ki se kaže pri epilepsiji. Pri takšnih ljudeh se često pojavljajo prividi, posebno religiozni. Takšno duševno stanje epileptikov lahko traja včasih zelo dolgo. Ker Jela ne je in ne spi, jo bo kmalu treba umetno hrani. Vsi epileptiki menda zelo radi pridigujejo.

Klub temu dognanju morajo vse priznati, da je Jela v tem kratkem času veliko več naredila za vero in moralno kakor največji reformatorji ali se tako požrtvovalni misjonarji.

cev in 10 učenk v višjim tečajnim izpitom na kaki srednji šoli. Prošnje za sprejem morajo poslici oddati do 7. septembra in jih kolkovati z desetinarskim kolkom. Prošnji morajo priložiti krstni list, izpričevalo o višjem tečajnem izpitu in kratek življepis s kolkom za 4 din. Poslici ne smejijo biti starci čez 25 let, prednost imajo pa tisti učenci, ki so letos na pravilni višji tečajni izpit.

Težaven položaj imajo tovarne elementa v Dalmaciji, ki so izvažale 80 odstotkov svoje proizvodnje v inozemstvo. Zdaj so ta naročila prenehala in morajo tovarne delavstvo odprešati. Predstavniki delavstva v cementnih tovarnah so poslali ministrstvu socialne politike zahteve, naj se pri nas začne velika javna dela, da bo lahko industrija cementa spet zaposleno delavstvo.

Namesto petroleja bomo za razsvetljavo dobili kalcijev karbid, ki ga naša država v veliki količini izvaža. Vlada je med drugimi ukrepi na gospodarskem polju določila tudi zamenjavo petroleja s kalcijevim karbiderom že za mesec september.

4 dinarje bo stal v Beogradu liter mleka, ker se je krma za živino silno podražila. Združenje mlekarnarjev v Beogradu pravi, da se bo cena mleka zmerom ravnala po ceni krme in drugih življenskih potrebščin.

Dobrino tri vagona uvelovljenih tunov so pred nekaj dnevi pripeljali na Sušak. Ribici so tune uveli blizu Senčnika in so skoro vse prodali v Italijo. S prvim septembrom je stopil na trgovce v veljavno zimski čas za odpiranje in zapiranje trgovin. Trgovine bodo odprte od 7.45 do 12. in od 14. do 18.30. Živilska stroka je pa sklenila, da bo imela tudi v septembru svoje trgovine odprte kakor v letnem času, torej od 15. do 18.50.

Kamniški vlak je povabil 21letnega delavca Jožeta Dominika, ki je prisel pod vlak po nesreči in ga je na progah našel razmesarjenega neki delavec. Nesreča se je zgodila blizu Vodovodne ceste.

**Tovorni avto je povabil** 12letnega posestnikovega sina Pavla Gluhaka z Vrhov pri Desniču. Deček se je obesil na voz hlapca veleposestnike Terezije Šribarjeve in se peljal po državni cesti iz Celja, ne da bi voznič za to vedel. V trenutku, ko je napravi prizvok težak tovorni avto, se je deček zbal, da ga ne bi voznik videl, in je skočil z voza. Pri tem je padel prav pred tovorni avto, ki ga je tako močno zadel v sene, da je bil na mestu mrtev.

80 najstarejših pisenskih nabiralnikov bodo v Ljubljani zamenjali ta mesec z novimi jugoslovenskega proizvoda. Opremo s tablicami za časovno označbo pobiranja pisem bodo nabiralniki dobili še konec septembra. Pobiranje pisem se bo vrnil ob istih urah, kakor se je doslej.

Stare zgodovinske izkopanine so našli v Sarajevu, ko so kopali podstave v sarajevsko donebino. Na nekem stebru so odkrili napis, ki dalira iz 2. stoletja po Kristusu, in sarkofag, ki je bil vzdignet v ogradje džamije, ki je stala prej na tem mestu. V Hrenovici pri Prači so pa našli bogomislko pokopališče.

Sredi poletja je zmrznil konaj 12letni Jozo, sin kmeta Anteja Ramljaka iz vasi Djiljene pri Travniku. Pred dnevi je divjala v Travniku in po njegovi okolici silna nevihta. Po Vlašič planini, Vranici in Stožerju je pa med nevihito in nalinom pričelo tudi snežiti. Jozo se je prav te dni napotil s konjem po drva. Zvečer se je vrnil domov samo konj in starši so Jozu čakali pozno v noč. Ko fanta le ni bilo domov, so ga šli iskat in ga našli v snegu zmrzlega. Od utrujenosti je bil omagal, zaspal in zmrznil.

Kdor za tovarniški proizvod najde primereno ime, ki ljudi stalno privlači, da samo zaradi imena ne morejo kupovati drugega, je boljše plačati kadar sam iznajditelj.

V Ameriki najdeš ljudi, ki so tako rekoč rojeni za reklamo. Nekateri zaradi svoje fotogeničnosti, drugi zaradi svojega nastopa, tretji zaradi krasnega glasa. V Ameriki je toliko lepih žensk, da je izbira najlepše res težka. Klub temu se najdejo ljudje, ki izmed sto tisoč lepih žensk najdejo takšno, ki je za reklamo prikladna. Smisel za reklamo je menda ameriška skrivnost.

Ce odpremo ameriški časopis, se nam na vseh straneh smehljajo obrazni lepih žensk. Celo misli, da imajo v ustih najmanj 48 zob, tako očarljiv je njihov smehljaj. Naj delajo reklamo za gumije podpetnik, mazilno olje ali steznične, zmerom zato naslikajo lepe smehljajoče se ženske. Včasih ljudje občudjujejo sliko krasnega para. »Oni in zonat se očarljivo smehljata drug drugemu, pod sliko je pa napisano: »Ona ga ljubi, odkar uporablja novo milo za britje.«

Prava reklama je zmerom izražena v superlativih. Stvari, za katere delajo Američani reklamo, nikakor niso slabe ali celo zaniči. Prav tako so se vedno dobre tudi druge stvari, za katere ne delajo reklame in jih ljudje zato tudi ne kupujejo.

Ameriško reklamo bi lahko prav za prav imenovali propagando, ima pa zmerom in povsod velikanski uspeh.

## Ženska-misionarka

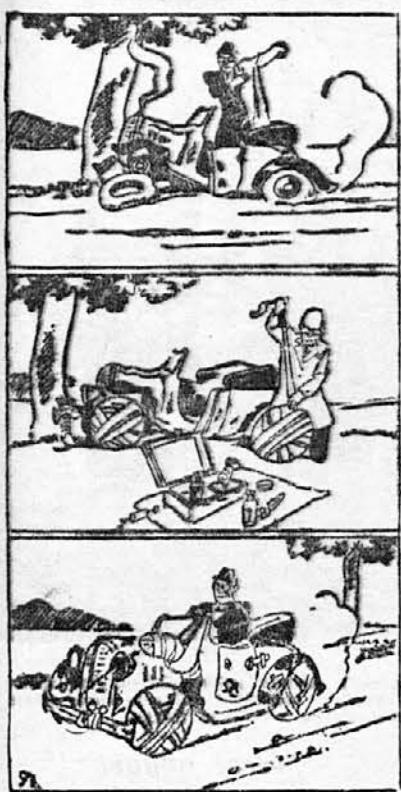
Bosanka pridiguje o življenju na onem svetu

Pet tednov že ni jedla niti spala, temveč samo moli

Sama leži na lehku z molitvenikom v rokah in neprestano pripoveduje:

»Drago sestre in bratje! V življenju sem mnogo grešila. Kradla sem, posvala sem, svojemu možu sem bila nezvesta, čeprav ga pozneje nikdar tudi v najhujši stiski nisem zapustila. Samo Mati božja me je poslala k vam, bratje in sestre, da vam povem, da nikar več ne grešite. Spoštujte svoje može, nikar si ne izbirajte drugih, ne strižejo las in ne oblačite se v plku. Nosijo jih najdražje darove, toda ona vse odklanja in daje cerkv. Nekatere ženske jokajo, ko jo poslušajo, drugi padajo na kolena in se kesajo svojih grehov, tretji se ji spovedajo. Dekleta traga

# VSAK TESEN DRUGA



25letnico sijajne črnogorske zmage nad avstrijsko vojsko so pred nekaj dnevi praznovali na Majkovec v Črni gori. Pred 25 leti se je črnogorska vojska postavila v bran desetkrat večji avstrijski in preprečila sovražniku, da mu prodrl v Črno goro in tako prestregel umikajoči se srbski vojski umik preko Albanije do morja. Že takrat je bila ta zmaga ena izmed največjih v črnogorski zgodovini. Ko so te dni slavili na Cetinju in na Majkovec spomin na to zmago, so se slovesnosti udeležili tudi zastopniki vojske in vlade. Svečanosti so prenašali tudi po radiu.

Srbski slikarji iz Beograda bodo razstavljeni v Zagrebu v prostorih Doma likovnih umetnikov. Svoja dela bodo razstavilo 10 slikarjev iz Beograda, ki predstavljajo mlajšo generacijo.

Kokoš, ki zleže vsak dan dve jaje, ima bosanski trgovec Miladin Zeković. Kokoš že tri leta vsak dan zne dve jaje, od katerih je eno normalno veliko, drugo pa nekoliko manjše.

Visoko bogoslovno šolo v Mariboru so ustanovili po naredbi ministra za prosveto. Dozdanje bogoslovno učilišče se je spremenilo v državni zavod za višjo bogoslovno izobrazbo kandidatov za katoliške duhovnike. Naloga te šole je, da dà svojim slušateljem višjo bogoslovno izobrazbo za duhovne poklicke in veroučitelje v narodnih, meščanskih, srednjih in strokovnih solah.

Sportni stadion v Karlovcu je pogoren v noči z nedelje na pondeljek. Zgorela je skoraj polovica stadiona in v njej vsi rekviziti karlovskega športnega klubova. Menijo, da je požar nastal zaradi malomarnosti športnikov. Skodo cenijo na pol milijona din.

68 kil težkega soma je ujet na Donavi na řojak profesor Radovan Prošek. Ribaril je pri Sremskih Karlovcih že več dni brez uspeha. Te dni se mu je pa srca nasmehnila. Ujet je 68 kil težkega soma; ko so ga pa preparali, so v njegovem želoden našli star grški zlatnik, ki je velike numizmatične vrednosti.

Nov predor na Bledu je zgradil banovinski gradbeni oddelek. Prevrtili so podnožje Straže. Nastali predor skrajša in izravnava cesto, ki se je v ostem ovirku ognila skalnatega počela Straže. Pri delu je bilo zapošlenih 20 do 25 delavcev, ki so delali noč in dan. 17. avgusta so predor izročili prometu. Visok je pet in -ol metra in napravlja vtiš naravnega v živo skalo zajedenega prehoda. S tem predorom hočajo preprečiti kamabole, ki so bili doslej zelo pogosti na nevarnem ovirku.

Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija nedaleč od Pal pri Sarajevu. Nedavno je zbolel za gohavost in je bil na izolirnem oddelku državne bolnišnice v Sarajevu. Toda Ramiz je pobegnil domov, kjer je prebil ženi, da bo vse pobil, če mu ne da 1000 din. Orožnikom se je posrečilo, da so Ramiza ujeli in ga oddali v bolnišnico. Tu se mu je pa še enkrat posrečilo pobegniti, a se je na telegrafske droge obesil.

25 milijonov din bo stala nova ladjedelnica na Donavi, ki jo gradi Državna hipotekarna banka. Ladjedelnici bo zaposlovala okoli 1000 ljudi in bo stala v bližini Beograda.

Zeleniški postajo v Varaždinu bodo povečali in so že pričeli graditi novo kurilnico. Povečali bodo tudi postajno poslopje. Za vsa ta dela je dolgočenih 30 milijonov din.

Italija bo razstavila v svojem posebnem paviljonu na zagrebškem velejemu izdelku svoje industrije in umetne obrte. V glavnem bo razstavila ročne izdelke umetne obrte v Bologni in Romagni, razne vrste volne, gumbov in svile, pa tudi priprave za barvanje teh lkanin. Razen tega bo razstavila tudi italijanska železniška, kemična in rudarska industrija. Železniška industrija bo na razstavi prikazala razvoj železnice in njen elektrifikacijo, ki naglo napreduje. Po svetovni vojni je bilo v Italiji samo 763,5 km elektrificiranih železnic, lani jih je bilo pa že 5114 kilometrov. Razstavljeni bodo tudi vzoreci raznih strojev in motorjev.

Pobijanje nepisemnosti se vrši tudi med kaznjenci, in sicer obstaja takšna šola v Sremski Mitrovici že celih štirideset let. V šoli so kaznjence učili pisati, čitati in računati vse do lanskega leta, ko so šolo nenadno ukinili. Med kaznjenci je zavladalo veliko nezadoljivstvo, saj se je marsikater naučil čitati in pisati, kar mu je koristilo na svobodi. Na ponovno posredovanje je zdaj ministrstvo za pravosodje spet dovolilo, da se uvede med kaznjenci pouk.

Za vse žene in dekleta! Zakaj kupujete druge kuharske knjige, ko pa dobite za din 10—zbirko preizkušnih receptov, ki jih je spisala poklicna kuharica, po lastnih dolgoletnih izkušnjah? Razne juhe, navadne in pikante omake, od navadne pečenke do najfinje mesne specialitete, od navadne močnate jedi do najfinje torte, razno pecivo za vse prilike, razne likerje in barske piće ter razne druge domače in tuje specialitete lahko skuha po tej knjigi okusno vsaku ženo in dekle! To vam jamči pisateljica knjige, ki je kuhal v prvovrstnih restavracijah in hotelih in ki je prebrodila že pol sveta. Kuhajte po teh receptih in vaša družina bo z vašo kuhno zadovoljna. Natažina din 10—na račun Poštne hraničnice št. 14.259 ali pa poslite v znakma na spodnji naslov in pošljem vam knjižico poštne prosto. J. E. knjižna centrala, Ljubljana, Dvořákova 8.

## Priznanje in zahvala naši vojski

Minister vojske in mornarice armjski general Milan Nedić je posjal vojski in mornarici po pooblastilu vrhovnega poveljstva vse naše oborožene sile naslednjo naredbo:

Vojaki domovine!

Danes se je izpolnilo leto dni, od kar vas je narodna in državna potreba pozvala pod vojaško zastavo. Temu pozivu ste se radevole odzvali.

Leto dni pod vojaško zastavo, pričnem, noč in dan v vojaški službi, to ni lahko. Zavedali ste se, da je tako moralo biti zaradi varnosti vaših domov, vaših vasi, vaših mest, vaših milih in dragih, vse domovine.

V tem dolgem času službe splošni stvari ste pokazali odilne vrline izbornih vojakov, vojakov po krvi. Povsod ste bili vestni, poslusni in disciplinirani; v službi zvesti do požrtvovanosti; v vežbanju vztrajni do občudovanja; pri utrjevalnih delih marljivi do požrtvovanja. Zaslužili ste priznanje tudi najvišjih vaših poveljnikov in vsega našega naroda. Dokazali ste, da ste dostojni nasledniki tistih junakov, ki so s sedem let trajajočo junaska borbo in z neustrašnem umiranjem ustvarili današnjo kraljevino Jugoslavijo.

Vsi smo na vas ponosni.

Vrhovni poveljnik vse oborožene sile me je pooblastil, da vam v imenu domovine, ki jo ljubite nad vse, rečem:

Hvala, junaci! Bodite in ostanite tako dobri in odločni branilci naše milie domovine.

V tem imenu vas pozdravljam, vojaki domovine, s klicem:

Ziveli naši vrli junaci!

Zivela Jugoslavija!

Nesreča na morju se je zgodila v ponедeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Visoko bogoslovno šolo v Mariboru**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohavce Ramiz Dovadžija**

Nesreča na morju se je zgodila v ponedeljek v neposredni bližini polotoka Lužice ob vhodu v Kotor. Zadeli sta motorna jadrnica »Slavjan« in polotovarna ladja Zetske plovitve »Albanija«. Sunek je bil tako močan, da se je motorna ladja v nekaj minutah potopila. Skodo cenijo na več ko 300 tisoč din.

**Na telegrafske droge se je obesil gohav**

# Ljubljana je zmaga!

Ipirja si je priborila naslov najboljšega plavalnega kluba Jugoslavije

V tork zvečer se je na kopališču Ipirje vršila odločilna plavalna tekma med suško Viktorijo in ljubljansko Ipirjo. Tekma se je končala s 57:52 za Ipirjo. Tako si je Ipirja priborila naslov najboljšega plavalnega kluba v državi. Lahko rečemo, da je samo tako krepkemu in zdravemu športnu naraščaju, kakor ga imamo Slovenci, uspelo prenesti plavalni šport iz morja v planine.

Zanimanje za to odločilno tekmo je bilo po vsej državi izredno veliko.

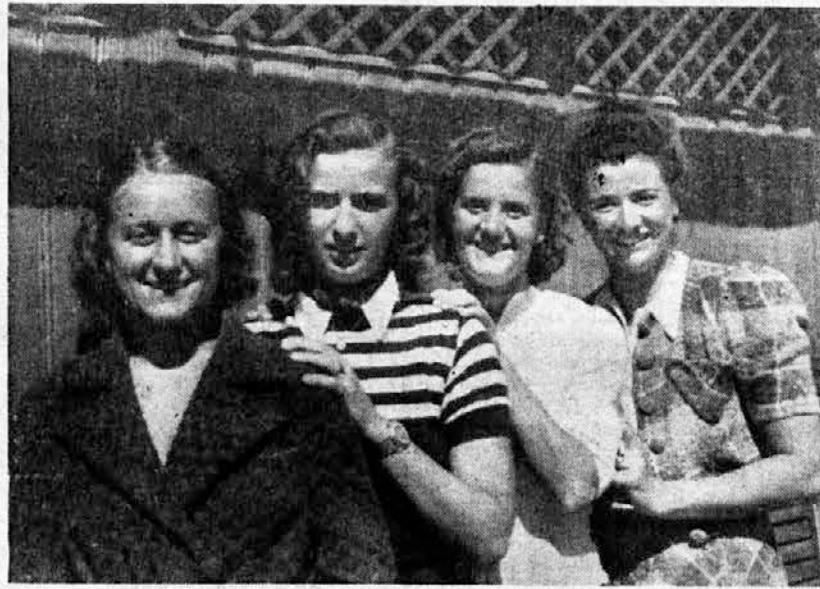


Foto: H. Kern  
Nepremagljiva damska štafeta Ipirje: Bradačeva, Draguša Finčeva, Kržanova in Saša Finčeva



Foto: H. Kern  
Galerija slik najboljših jugoslovenskih plavačev, ki smo jih te dni srečali na ligaških tekmah v Ljubljani. V prvi vrsti od leve na desno: trener Ipirje Henrik Kostner, ki ima velike zasluge za zmago Ipirje, nato Ipirjanec Tone Cerar, Draguša Finc in Pelikan. V drugi vrsti: Otmar Mihalek, Scarpa, Draško Wiltan (Ipirja) in Žižek (Jug. Dubrovnik, najhitreji evropski plavač na 400 in 1500 metrov.) V tretji vrsti: Curtini (Viktorija), Luka Ciganović (Jug. Dubrovnik, najboljši hrbtoni plavač Jugoslavije), Boris Šeščeva (Viktorija), Delipis (Viktorija).

## Idila na dijaškem sejmu

Oživila je trgovina s šolskimi knjigami, znamenje da je konec počitnic in začetek pouka

Kakor vsako leto, tako se je tudi letos teden pred začetkom novega šolskega leta začel dijaški sejem. Ob tej priložnosti se na posebnem prostoru pri cevljarskem mostu ob Ljubljanici zbirajo dijaki od bližu in daleč. Njihov glavni namen je kolikor mogoče draga prodati svoje knjige.

Na dijaškem sejmu trgujeta dve skupini dijakov. Večina dijakov trguje s svojimi lastnimi knjigami, skuša jih čim draže prodati in si za izkupitev nakupiti drugih. Poleg naivnih in nebogjenih solarčkov lahko najdemo na dijaškem sejmu tudi dijake prekupcevalec. Ti nekako zviška gledajo na ostale, najbrže zato, ker je za prekupčevanje treba imeti prav tako kakor za druge trgovske posle večletno praksjo, pa tudi precej denarja. Navadno prekupcevalec trguje tudi po deset let. Zadnja leta je že v vsem podkovan in seveda tudi precej zasluži. Potem se nekoga leta le spomni, da je prekupčevanje dovolj, ker je že prestar in gre v »pokojo«.

Eden izmed prekupcevalcev mi je zaupal, kako mora opravljati svoj posel, da mu kupčinja cvete. V prvih dnevih dijaškega sejma samo nakupuje knjige od svojih mlajših tovarisev. Za to mora prekupcevalec takrat precej globoko seči v žep in vložiti v knjige precej kapitala. Ze po nekaj dnevih se pa začne prava kupčinja. Tedaj mora imeti prekupcevalec globo na pravem mestu. Za dinar ali dva pri knjigi se pravemu prekupcevalcu niti ust ne ljubi odpreti. Pri vsaki knjigi mora zaslužiti najmanj deset dinarjev.

Vsakega, ki se drzne stopiti na dijaški sejem, prodajalci knjig takoj napadejo. Od vseh strani ga oblegajo z vprašanjem: »Za katero potrebujete? Za prvo, drugo, tretjo, četrto.« Pred seboj nosijo veiklase aktovke knjig. Ko potem mlad dijaček vpraša enega izmed njih, ali ima kaj za peto, se staneši takoj odreže, da ima za peto zebline.

Posebno veselje imajo prodajalci knjig s starimi mamicami, ki kupujejo za svoje sinove in hčerke. Slisala sem neko mamico z ruto na glavi, ko je prodajala zgodovinski atlant. Tačkoj je imela okrog sebe krog dijakov Silli so vanjo, da je bila ubožica že vsa zmešana od tolikih obrazov in neprstnih vprašanj: »Za koliko pa daste ta atlant?« Ko jim pa mamica razloži, da ga je šele včeraj kupila prav tu na sejmu in ga zdaj njeni hči ne potrebuje, se ji vsi smejejo. Pove se, da ga je kupila za 60 dinarjev in pošteno plačala. Zdaj išče tiste, ki ga ji je prodal, pa ga ne more najti. Dijaki se ji smejejo in ji povedo, da ga tisti tako ne bo vzel nazaj, ker jo je dobro opil. Potem ji milostno ponudijo za raztrgani atlant 20 dinarjev, čes pozneje se toliko ne boste dobili zanj. Mamica je seveda vsa obupana in dalje išče prejnjega lastnika nesrečnega atlanta.

Dijaški sejem je pol raznih majhnih zapletljajev. Vsak dijak preživlja tu dneve brezskrbnosti in mladostne razigranosti. Njegova edina skrb je zasluziti nekaj denarja, da bo vsaj prvi mesec šole kaj za sladoled in druge nujne potrebsčine. Celo Amor,



Foto: L. Smuc  
Te dni se je končal teoretični damske šoferski tečaj ljubljanskega Avtokluba, za katerega se je meseca julija priglasilo 134 udeleženk. Do konca tečaja je vtrajalo okrog 94 dam, ki so kazale izredno zanimanje za predavanja. Čez nekaj dni bodo dame začele obiskovali praktični tečaj in bodo na koncu delale šoferski izpit. Na sliki vidimo udeleženke tečaja.

vsemogočni bog ljubezni, se prav rad pomeša med knjige in spretno obstreduje tudi najbolj zagrizene prodačice knjig, dokler ne klonijo in mu ne podležejo.

N. K.

### Ljubljanske dame se učijo šofirati

Pred nekaj dnevi se je zaključil damske teoretični šoferski tečaj, ki ga je priredil ljubljanski Avtoklub. Ko je približno pred enim mesecem in pol Avtoklub razpisal tečaj, se je priglasilo kar 134 dam. Pozneje je pa predavanja obiskovalo samo 93 do 95 dam.

Teoretični damske šoferski tečaj se je pričel s 23. julijem in se je zaključil 30. avgusta. Na teden so imele dame po štiri ure predavanj. Predavalci so: g. ing. Struna o delovanju motorja; tajnik Avtokluba g. J. Birimša o cestopolijskih predpisih; g. dr. Bogdan Zužek o kazenski in civilnopravnih odgovornosti ter g. Boris Kristan o negi avtomobila.

Da bi se mlade pripravnice za šofiranje še bolj izpopolnile, so napravile dva izleta v delavnice tvrdke American motors na Tyrševi cesti, kjer so se seznanile z delovanjem avtomobilskega motorja.

Po zaključenem teoretičnem tečaju se bodo udeleženke tečaja udeležile še praktičnega šoferskega tečaja. Vsaka bo morala prevoziti do 500 km. Po zaključenem praktičnem tečaju bodo delale izpite pred banovinsko komisijo in bodo tisté, ki ga bodo dobro napravile tudi dobile šoferske legitimacije. Tečaj je brezplačen, pač pa se bodo morale udeleženke obvezati, da bodo v primeru vojne potrebe na razpolago za pasivno obrambo mesta. Udeleženke so vseskozi kazale za tečaj veliko zanimanje in so točno hodile k predavanjem. Ker je zanimanje za tečaj zmerom večje, bo skušal Avtoklub še najti primerna sredstva in omogočil vsaj še en tečaj.

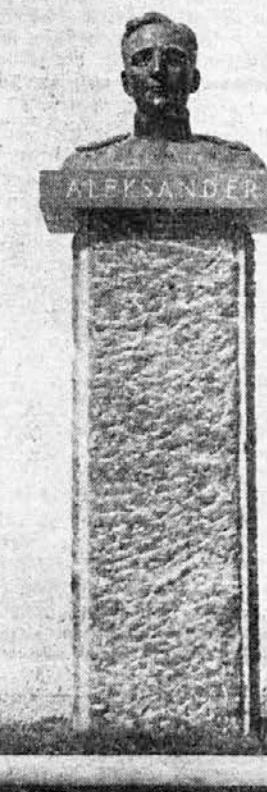


Foto: J. Pogačnik

V Zagorju ob Savi bodo 8. tega meseca odprtii spomenik kralju Aleksandru I. Žednilju. Spomenik postavlja sokolsko društvo, izdelat ga je pa akad. kipar g. Boris Kalin

**Mesec avgust v zgodovini**  
London, avgusta.

Gotovo vša bo zanimalo, kakšno vlogo igra avgust v zgodovini človeštva. Preberite te vrstice in priznali boste, da se je v avgustu zgodilo zelo veliko važnih dogodkov.

2. avgusta 216. leta pred Kristusom je bila velika bitka pri Kanah, kjer so Kartazani premagali Rimljane. 9. avgusta 48. leta pred Kristusom je Julij Cesar dosegel veliko zmago, ki mu je prinesla nemirnost. 8. avgusta leta 378. je bila bitka med Zapadnimi Goti in Rimljani. Leta 410., 24. avgusta je kralj zapadnih Gotov zavzel Rim.

10. avgusta leta 955. je bila bitka pri Augsburgu. 23. avgusta leta 1263. je Karel Anjoujski premagal svoje sovražnike. 26. avgusta leta 1278. je bila pa velika in usodna bitka pri Suhih Krutih, kjer je Rudolf Habsburški premagal češkega kralja Otokarja Premsila. 21. avgusta leta 1526. je bila bitka pri Mohaču. 10. avgusta leta 1557. je holandski knez Egmont premagal francoskega kralja. 5. avgusta leta 1716. leta je Evgen Savojski premagal Turke v odločilni bitki pri Petrovaradinu.

Za francoskega cesarja Napoleona I. je bil avgust najnesrečnejši mesec. 1. avgusta leta 1798. je Napoleon pri Abukiru izgubil svoje ladje. Leta 1813. v avgustu je bil premagan pri Kulmu, Katzbachu in Nollendorfu. V francoško-pruski vojni leta 1870.—71. so Prusi prav v mesecu avgustu dosegli odločilne uspehe. Tudi v svetovni vojni je mesec avgust imel veliko vlogo.

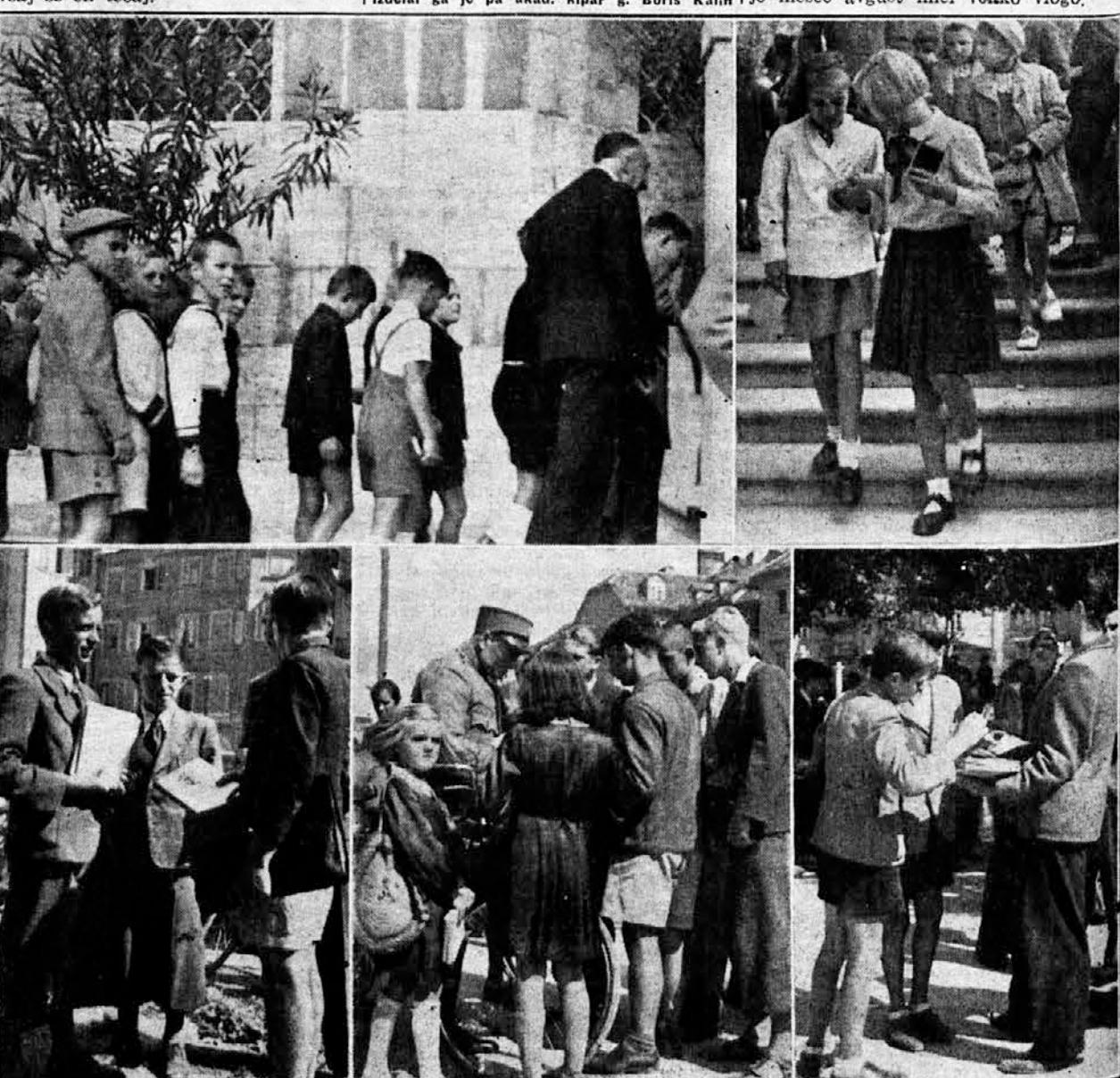


Foto: H. Kern  
Najmlajši so šli te dni prvič k šolski maži, starejši so se pa zbrali ob Ljubljanici, da prodajo svoje stare in nakupijo nove knjige.

»Mednarodna žena«

## Sedemkrat se je poročila, vselej z moškim drugega plemena

Burno življenje Američanke Fronhamove

Newyork, avgusta.

Ameriški listi so o Američanki Ruti Fronhamovi objavili obširne članke. Ta ženska je namreč tudi za ameriške pojme odnesla prav svojevrsten rekord. Ko je zdaj v svojem 45. letu umrla v Bostonu, so jo po vsej Ameriki krstili za »mednarodno ženo«. Pred leti je imela v Bostonu veliko branjarjo, zdaj je pa že okrog 10 let živila precej samotarsko.

Svoj nenavadni naslov je Fronhamova po pravici dobila. Ze v zgodnji mladosti je namreč raziskovala vse mogoče rase na svetu. Pri tem so jo seveda najbolj занимали moški. Zbirala je može kakor poštne znamke, starino ali metulje. Zdelo se je, da je gospa Fronhamova izbirala in menjala svoje može z mrljčno hitrostjo.

Ta nenavadna Američanka je bila poročila z možmi vseh mogočih ras. Ko je imela 16 let, se je poročila z nekim Nemcem, ki je imel v Newyorku veliko tovarno. Ta mož je bil pa precej čudaški. Privočil ji ni nobene zavabe; zahteval je samo, da mu roditi otroke in dela. Tega se je mlaada Američanka seveda kaj hitro naveličala in se zato ločila.

Potem se je poročila z nekim Škotom. Ker je bil velik pijanec in kvarčač, ga je prav tako kmalu zapustila, kakor svojega prvega moža. Ze nekaj tednov nato se je seznanila z nekim Poljakom, živečim v Newyorku. Ker ga pred poroko ni poznala, se je z njim poročila. Tako pa porok je pa videla, da je njen najnovejši mož pjanec in neveren Don Juan. Ker je Fronhamova zelo gledala na moralno svojih mož, je tudi tega že po nekaj tednih zapustila.

Mlaada Američanka je bila razočarana. Sprva je sicer sklenila, da se sploh ne bo več poročila, češ da so vsi moški enaki; ko je pa potem spoznala nekega Italijana, je spet podlegla svoji raziskovalski strasti. Hotela je po vsaki ceni raziskati še romansko raso moških. Toda tudi Italijan se je v zakonu slabo obnesel. Neusmiljeno jo je mučil z ljubosomnostjo, tako da tudi pri njem ni mogla ostati. Uteho je kmalu našla pri nekem Arabcu, s katerim je odšla v Malo Azijo, kjer je prestopila v mohamedansko vero. Tako se je rešila svojega četrtega moža.

V Mali Aziji se je prav kmalu spoznala tudi z možmi rumene rase. Nekoga dne je od mohamedanca ušla in se poročila s Kitajcem. S tem je bila menda Američanka najsrcenejša, ker jo je tako rekoč na rokah nosil in ji je vse ugodil. Svojo belo ženo je oboževal.

Zal pa tudi ta rumeno-bela idila ni imela srečnega konca. Ko si je raziskovalka moških nabrala dovolj vtipkov na vzhodu in je rumeno raso do popolnosti raziskala, je svojega moža zapustila in se vsa razočarana spet

vrnila v Ameriko. Tu se je klub dobrovnamenom prav kmalu poročila z Indijancem. Toda tudi na njem je ta nestalna in čudaška ženska našla napake. Najbolj mu je zamerila, da je bil neiskren in jo je varal z neko Indijanko.

Tedaj je bilo Američanki dovolj. Spoznala je, da so vsi moški enaki, naj bodo belli, rumeni ali celo rdeči. Trdno je sklenila, da se po zadnjem razočaranju ne bo več poročila. Zdaj torej, ko je spoznala moške treh ras, je končno prišla do spoznanja, da ne more najti pravega idealja. To spoznanje je bilo za moške kajpak zelo neslavsko.

Zaradi burnega življenja so Američani Fronhamovo zelo občudovali. V svojem občudovanju so šli celo tako daleč, da so jí dali ime »mednarodna žena«, in sicer, kakor vidite, popolnoma po pravici. Ta ženska si je samo s svojimi porokami pridobila svetovno slavo in neštečo poznavstev po vsem svetu. Zadnja leta svojega življenja je preživelova v Bostonu. Ljudem, ki so jo izpravševali to in ono iz njenega življenja, je povedala samo to, da je zakona in moških sita za vse večne čase. Ker z vsemi svojimi sedmimi možmi ni imela otrok, je njen sicer majhno premoženje prešlo v državne roke.

Gospa Fronhamova, »mednarodna žena«, je zdaj v 45. letu starosti umrla v Bostonu. Ce bodo na njen grob prišli vsi njeni moži, bo menda to celo za Ameriko rekord vseh rekordov.

### Prvi film iz albanskega življenja

Tirana, septembra.

Neko italijansko filmsko podjetje filma v Albaniji film o uporu albanskih upornikov proti Ahmedu Zoguju. Naslov tega filma bo »Jahač iz Kruje«.

Glavni junak tega filma je Kapo Kar, vodja nekega bojevitega plemena, Zogujevi vojaki ga težko ranijo, in kar ostane v planinah. Tu ga reši neki italijanski novinar, s katerim se potem Kapo pobrati.

Ves film bo menda zelo zanimiv in po nazorno pokazal življenje v Albaniji.

### Kdaj so živeli prvi psi?

Frankfurt, septembra.

V frankfurtskem muzeju je shranjeno okostje najstarejšega psa, ki je živel pred 10.000 leti, se pred nekaj leti so mislili, da je najstarejši pes živel pred 9000 leti, ker so iz tega leta našli okostje nekega psa na Danskem. Zdaj so pa strokovnjaki odkrili nova dejstva.

Psi, ki so živeli pred 10.000 leti, pravljajo kameni dobi, ki je nastopila tako po ledeni dobi. Prav takrat so

se vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste.

Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

### Trgovski učni zavod

v Ljubljani

Kongresni trg 2

### Upisovanje v ENOLETNI TRGOVSKI TEČAJ

s pravico javnosti

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

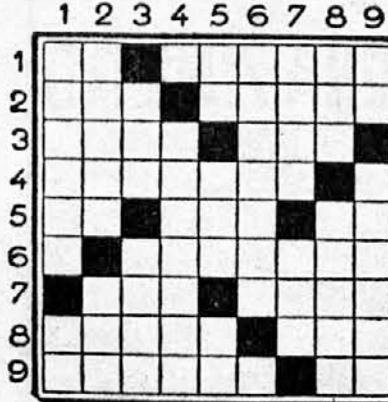
so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15. septembra. Učenina je zmerna in dostopna vsakomur. Zavod si je zavoljo svoje solidnosti in učnih uspehov pridobil izvrsten slavos in je po svojih pedagoških metodah in pravovrtnih učnih močeh najmodernejši in najuglednejši zavod te vrste. Vsa podrobna pojasnila in prospekt daje vodstvo tečaja

so vrši dnevno do prizetka rednega pouka dne 15

# UGANKE?

KRIŽANKA



Pomen besed:

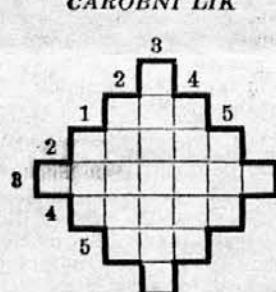
Vodoravno: 1. so (srbohrvatsko); visok glas. 2. uradni spis; podoba. 3. planet; baltiško mesto. 4. posevek. 5. zaimek; veznik; veznik. 6. načelo. 7. žensko ime; evropski vulkan. 8. je ljudem in bogu draga; mlečni izdelek. 9. tolovaj; predlog.

Navpično: 1. samotnost; kemijski znak za antimon. 2. povelja; števnik. 3. števnik; načrt. 4. drag kamen. 5. del voza; azijska reka; soglasnika. 6. gore. 7. vodna žival; trgovska karta. 8. veznik; zdravilo. 9. predlog; hlap.

## ENACBA

(a—b) + (c—d) + (e—f) = x  
 a = domača žival,  
 b = pletenica,  
 c = divja žival, tudi domača,  
 d = domača žival,  
 e = iz njega dela cement,  
 f = zelenjava,  
 x = domača žival.

## ČAROBNI LIK



Pomen besed, navpično in vodoravno:  
 1. pregrinjalo, 2. samostanski načelnik, 3. Zlatorogovo kraljestvo, 5. vodna žival.

## PREMIKALNICA

B R S N I C A  
 K R U L I T I  
 P R A V I C A  
 N I K A K O R  
 A L A B A M A

Besede premikaj tako, da dobiš navpično tri nove besede, ki pomenijo poljsko orodje, podobo in grški otok.

## POSETNICA

O. Javtar

Nin

Kaj je ta oseba?

## Rešitve ugank iz prejšnje številke

## REŠITEV KRIŽanke

Vodoravno, po vrsti: 1. gb, fasada, 2. rak, davos, 3. okop, mak, 4. dalibor, m, 5. hr, srh, so, 6. o, favorit, 7. kir, ruda, 8. brana, sol, 9. gitara, la.

Rešitev enačbe: a = Lika, b = ka, c = biser, d = ser, e = jarek, f = rek, x = Libija.

Rešitev čarobnega lika: 1. kos, 2. Komna, 3. tombola, 4. snovi, 5. ali.

Rešitev premikalnice: vikar, topaz, račun.

Rešitev posetnice: modna krojačica.

## Mati je lagala...

»Ti, Metka,« reče Janezek skrivnostno svoji starejši sestri, »Metka, poslušaj vendar, mati se je zlagala...«

»Toda Janezek, kako moreš kaj takšnega trditi o najini mami, saj ona sploh ne laže.«

»Toda Metka, pravkar je lagala. To mi prav lahko verjamēš,« je še dalje trdil malo škrat in dodal: »Ko je pred kratkim pozvonilo, sem odprl vrata in neki krošnjar je ponujal svoje blago. Povedal sem materi, da stoji pred vratim možak, ki bi rad kaj prodal. Toda mati mi je rekla: »To je pa že preveč Janezek, pojdi in reci možu, da ni nikogar doma.« No, ali zdaj verjamēš, da se je mati zlagala, ali pa tega še zmerom noče razumeti?« je dodal mladi navihanev zmagošlavno.

V tistem trenutku se je zrušil kip resnice, ki je bil zanj dodelj utelesen v materi.

Bilo je nedvomno: mati se je bila zlagala in to je bila neizpodbitna resnica. Videl je bil, da je mati v kuhinji gnetla testo, torej bila je doma in prav ona mu je bila naročila, naj možu reče, da ni nikogar doma. O ti nespametna mati, kaj si s tem zagrešila! Seveda, utegnila nisi, moč je prav ono jutro bilo prišlo že takliko ljudi, ki so spraševali po tebi. Te zadrževali pri delu, zapeljali na kup nepotrebnih stvari, tako da si se s pravico zlagala, da ni nikogar doma. Toda kaj si uničila v teh ne-

kaj nepremišljenih sekundah! Tvoji otroci so te zalotili pri laži! Doslej si jih zmerom pridigovala: »Otroci, zaradi mene lahko delete, kar hočete, samo laži se boje! Laž je hujša od sladkosnednosti in raztrganih hlač, laž je hujša od neposlušnosti in trme. Laž je poleg tativine najgrša in najhujša stvar.«

In zdaj? Kaj zdaj? Mati, zdaj si sama lagala. Žadala si svojim otrokom rano, ki je morda nikdar več ne boš mogla zacetiti. Otroci imajo zelo dober spomin, in če bi jih pri njihovem prvem pregrešku hotela spet pokarati in poučevati, si bodo mislili: Le govori, saj vemo, da ne delaš zmerom tako, kakor govoriš.

Kako škodljiva je bila tvoja nepremišljenost. Morda se je za zmerom vceplila v tvoje otroke, ki je ne bodo nikdar pozabili. Zakaj nisi vsaj za trenotek pomislila na posledice, ki jih lahko ima tvoj nagli in nepremišljeni odgovor? Ali je bila laž tako zelo potrebna? Zakaj nisi povedala otroku pravega vzroka, zakaj ne greš sama odpirat vrata? Zakaj mu nisi rekla: »Janezek, pojdi k možu in mu reci, da ne utegnem ali da nimam denarja ali pa samo, da danes ne potrebujem ničesar?«

Janezek bi bil to povedal prav tako dobro kakor tvojo nepremišljeno laž. In koliko boljše bi bilo. Zato naj vsaka mati zmerom govori resnico, da se ji ne bi godilo tako kakor Janezkovi mamici. M. B.

## Naša kuhinja

## KAJ BO TA TEDEN NA MIZI?

Jedilnik za skromnejše razmere

Cetrtek: Kruhova juha, pražen krompir, solata. Z večer: Hrenovke, kava ali čaj.

Petak: Fižolova juha, jabolčni zavitek. Z večer: Pražnec.

Sobota: Goveja juha z rezanci, ohrov, krompir. Z večer: Nadevana pastrika.

Nedelja: Goveja juha z zdrobovimi cmoki, goveji rezanci, krompir v kosihi, solata. Z večer: Telečja pečenka, solata.

Ponedeljek: Obara, široki rezanci. Z večer: Polpeti.

Torek: Goveja juha, pražena paprika, krompir. Z večer: Golaz, polenta.

Sreda: Krompirjeva juha, kruhovi cmoki, solata. Z večer: Mlečen riž.

Jedilnik za premožnejše

Cetrtek: Zelenjavna juha, nadevana kumare, solata. Z večer: Prekajene svinske zarebrnice, kislo zelje.

Petak: Prežganka, čepljevi cmoki. Z večer: Sir, kava ali čaj, pecivo.

Sobota: Goveja juha, stročji fižol v omaki, krompirjev piré, kompot. Z večer: Telečji rezanci, solata, sadje.

Nedelja: Goveja juha z ovčrtim grahom, nadevana telečeje prsi, mešana solata, rumova torta. Z večer: Ocvrtni možgani.

Ponedeljek: Goveja juha, turški cmoki, pesa. Z večer: Telečji parikaš.

Torek: Ogrska juha, dušene buče, krompirjev piré, kompot. Z večer: Polpeti, solata.

Sreda: Ohrovova juha dušeni jajčevci (melancani), pražen krompir. Z večer: Rižev narastek z malinovim odedkom.

## Pojasnila:

•Nadevana kumare: Kuhano ali pečeno meso kakrsne koli vrste sesekljajte in zmešajte s kuhanim ali dušenim rižem, osolite in zabelite z zaručenelo drobno sesekljano čebulo. Pridelite nekaj sladke paprike, pretlačenih paradižnikov, zelenega petršilja in kisli smetane. S tem nadevom napolnite kumare, ki morajo biti bolj majhne. Vsako kumaro olupite, odprite na enem koncu in izdolbite seme. Kumaro morate najprej nasoliti in potem še napolniti z nadevom. Odrezani konček kumare namažite z beljakom in ga pritisnite nazaj h kumari. Namesto mesa lahko vzmete tudi pražena jetra, klobase ali kaj podobnega. Kumare parite v pokriti posodi v paradižnikovi ali smetanovi omaki.

•Rumova torta: 28 dek presnega masa in 28 dek sladkorja mesajte poleg. Potem pridelite počasi 8 rumenjakov, sneg 9 beljakov, 7 dek stolčnih mandlijev, 28 dek presejane moke in 4 žlice rumna. Torto specite v 3 obdobjih in vsak kolač namažite z marmelado. Sestavite vse tri dele in jih preveste z rumovim ledom.

•Turški cmoki: Na pet pesti riža vlijte vode in ga postite in ga njej vlečite. Medtem sesekljajte 1 kilo govedine, nekoliko prekajene slanine ali govejega mozga. Majhno čebulo pa



Klasičen kostum iz progastega sivočrnega volnenega blaga, zapet z enim samim gumbom. Ukroten je tako preprosto, a hkrati učinkovito, da bo imela z njim veliko veselje prav vsaka, ki si ga bo omisliла. Zraven spada seveda nepogrešljiva sveža bela bluza in črn klobuk. Še ena novost zбудi našo pozornost — torbica s tremi predali, eden najnovejših modelov.

svetlo zarumenite na masti. V skledi zmešajte riž s slanino, mesom, čebulo, soljo in poprom. Iz te zmesi napravite cmoke ali klobasiche in jih zavijte v zelnate liste, ki ste jih že preje v slani vodi prevrele. Cmoke zvezrite z nitko in jih dušite 1 uro v pokriti posodi. Cmoke večkrat obračajte in prilivajte juho. Potem razvežite zvitke, polijte cmoke s sokom in jih denite na mizo. Lahko jim pa odstranite zelnate liste, jih posujete z drobinami in jih zabeležite s presnim masлом.

•Ogrska juha: Na masti zarumenite precej čebule, pridelite nekoliko paprike, na kocke zrezane govedine, soli, majaronu in kumine ter vse skupaj dušite z juho in nekaj žlicicami vina. Ko postane meso dovolj mehko, ga na masti zarumenite, potresite z moko, in ga je prežganje lepo rumeno, ga zavijte z juho. Juhi pridene se na kocke zrezanega krompirja in počakajte, da juha še enkrat dobro prevre. Če je premastna, poberite mast in postavite juho na mizo.

## Kaj je prav za prav dojenček?

S stališča dojenčka sta na svetu samo dve vrsti ljudi: poznavalci in nepoznavalci. Če kdo iz svoje izkušnje ne poznava dojenčka, pa naj bo to svedovnoznan učenjak ali natakar, večkratni milijonar ali nezaslonen človek, zmerom se bo odgovor glasil: »Dohenček je mokro, vekajoče bitje, ki se zanj samo ženske zanimajo.«

Isto pravi tudi vsak zakonski mož in nekoliko tesno mu je pri srcu, kadar ve, da se bo njegovo stanovanje kmalu napolnilo s kričanjem. Kajti to je večen predodek nepoznavalcev, da mislijo, da je dojenček samo zato tukaj, da neprestano moči plenice in dan in noč vrešči in se emri. Zakonski mož hoče otroke, seveda, potomca, naslednika, toda doba dojenčka, tako meni, je popolnoma nezanimiva uveratura. Kakor v gledališču, kadar še ne dvignejo zastora in si vsi ljudje še na hitro snažijo nos, se odkašljajo, šumijo s programi in so z mislimi še pri trgovini ali politiki ali pri pečenki, ki bi bila prav gotovo sočnejša, če... Takšen torej, domneva zakonski mož, je dojenček: potrebno, neizogibno zlo, da pride do otroka. Nezanimiv, dolgočasen, skoraj nadležen.

Toda na mah se slika spremeni, ko ta vreščeca stvarca lepega dne postane resničnost. Z nepopoln strmenjem mož opazi, da to ni kakršen koli močer sveženj, ki daje od sebe neubrane glasove, ha, samo kakšen surovež, kakšen brezsrčen nadutež utegne trdit kaj podobnega. To je vendar človek! Popoln, pravi, majhen človek. Nov človek, kakšnega nikoli več bo! In da je na lepem kriči in malo tukaj, da ima res dve ročici s petimi drobnimi prstki, in te nožice, tako neznanško majhne — človek vse komaj lahko dojam in razume. Oh, in zdaj zate-

G. L.



Staro poletno obleko prav lahko pravimo in osvežimo s temile posrečenimi pošivki. »Cik-cake« trakove pošivimo in sončnih pramenih okrog vrata in rokov. Konce traku po dva in dva prisijemo na vratni izrez obleke in prav tako tudi po rokovih. Posamezne zobece pa z iglo ali pa s kvako sešijemo skupaj. Dolžina poštega vratnega izreza je 35 cm, dolžina poštega rokava pa 12 cm. Delo je zelo lahko in prav prijetno.

Monogrami — entel — ažur gumbnice — gumbi — plise fino in hitro izvrši

**Matek & Mikeš**

LIUBLJANA, Frančiškanska ulica

nasproti Uniona

Vezenje perila, predisk ženskih ročnih del

## „Nilon“ - rešitelj žensk

Po vsej Ameriki bodo v najblžji prihodnosti prodajali ženske nogavice iz »nilona«, neke nove snovi, ki bo ženskam prihranila mnogo denarja. Danes nilon proizvaja samo tvrdka Dupont Corporation, ki trdi, da je ta snov tako močna kakor jeklo in tako tanka kakor pajčevina. Za izdelavo te nenavadne snovi bodo v Syfordu v bližini Delawara v Ameriki sezidali veliko tovarno, vredno 10 milijonov dinarjev. Istočasno pa že spet delajo načrte za novo tovarno, prav tako za izdelovanje nilona.

Z »nilonom« so že napravili uspešne poskuse. Iz njega so napravili ženske nogavice, ki jih danes prodajajo samo v Wilmingtonu in Delawaru. Tisti dan, ko bodo ženske povsod lahko kupile nogavice iz nilona, se bodo rešile velike skrbi. Nogavice iz nilona so namreč neverjetno trpežne in se na njih nikdar ne spusti petja.

Ameriški časopisi pišejo, da nilon izdelujejo iz zraka, oglja in vode. Ves proces se pa menda začne z bencinom, potem pa sledi še več kemijskih reakcij, dokler ni vse tako predelano, da dobi večje molekularne teže. Nilon je prav za prav vlaknasta snov, ki je po svojem kemičnem sestavu podobna proteinu. Ker je nenavadno trpežna in močna, jo lahko izdelujejo v vlakna pa tudi v razne druge oblike. Iz nilona lahko izdelujejo dlačice za ščetke, razne tkanine za ženske obleke, žamet, trnke za ribljí lov, pletenó perilo in še nešteoto drugih stvari. Najbolj pripraven je pa za izdelavo nogavic, ker je trpežen, prožen in poleg tega lep. Vpija zelo malo vlage in se pri pranju ne uskoči.

Ako primerjamo poedine nilonove lastnosti z lastnostmi svile, potem takoj vidimo, zakaj je nilon veliko boljši od svile. Na primer: trpežnost pri raztezanju je pri svili 1, pri nilonu pa 1,3. Raztežnost pri svili je 12,9, pri nilonu pa kar 25,7. Mokra svila izgubi na trpežnosti 24,5, nilon pa samo 14,7. Povrniute prožnosti pri svili je 65, pri nilonu pa 77. Približna količina vlage pri svili je 15, pri nilonu pa samo 3.

Zato bodo nogavice iz nilona veliko bolj trpežne, kakor nogavice iz svile ali iz katere koli druge snovi. Nilon bi že davno izdelovali v vseh ameriških tovarnah, če ne bi imel ene velike in edine napake. Strokovnjaki namreč trde, da nilon ne vpija vlage. Vrednost vsakega tekstilnega blaga danes cenimo po vlagi, ki jo lahko vpije. Volna na primer je samo zato tako prijetna, ker vpija zelo veliko

vlage in ostaja celo v vlažnem vremenu popolnoma suha in topla. Ker pa nilon tako malo vpija mokroto, bi nam puščal na nogah občutek vlage, kar bi bilo zelo neprijetno.

Zdaj bodo skušali ta edini nedostatek nilona zmanjšati. Predelovalci te snovi trdijo, da je nilon tako močan, da celo šivanko pri stroju lomi. Kadar bodo nedostatek nilona popravili, bodo ameriške tovarne najbrže v začetku izdelovali nilon samo za sukanec, šele pozneje pa za nogavice. Američani pravijo, da bo okrog 20 do 30 ameriških tovarn takoj dobilo dovoljenje za izdelavo nogavic. V začetku bodo sukanec iz nilona izdelovali samo v beli in črni barvi, pozneje pa seveda tudi v vseh drugih barvah. Tovarna Trade Company izdeluje iz nilona sukanec, ki ga v bolnišnicah potrebujejo za šivanje ran.

V Ameriki je zdaj za nilon veliko zanimanje in nekatere trgovske hiše že delajo zanj velikansko reklamo. Tako neka velika trgovina v Cikagu prodaja nogavice z nilonovimi petami po 1,19 dolarja (okrog 60 dinarjev). Tvrda Dupont pa spet trudi, da ta trgovina ne izdeluje svojih nogavic iz pravega nilona, ker strokovnjaki za to sploh se niso ugotovili pravega postopka. Poleg tega so že v prometu neke druge snovi, ki skušajo nilonu konkurrirati. Tvrda Carbon-Chemicals-Corporation na primer dela reklamo za neki »vinion«, za katerega trdi, da je boljši od nilona. Trdi, da se vinion ne vname, in hvali svoje ribarske mreže iz viniona, v katere se menda ujamete veliko več rib kakor v druge mreže.

Tudi trdka Cileniz že pripravlja neki nilon podoben proizvod. Zdaj bodo najbrže vse ameriške tovarne, ki ne bodo mogle dobiti postopka za izdelavo nilona, skušale proizvajati kakšno drugo snov. Znano je tudi, da Gothamovo tovarne za razne konkurenčne snovi trošijo velike vsoce denarja. Povečana izdelava nilona in drugih sličnih snovi, iz katerih bodo delali nogavice, bo precej zmanjšala uporabo svile in bo najbrže zelo škodovala industriji nogavic. Izdelovalci nogavic se zelo bojejo, da bo izdelava trpežnejših nogavic izvzela novo krizo v industriji. Po sledici tega bo spet nezaposlenost. Kljub temu bodo pa zdaj začeli izdelovati nogavice iz nilona, da bodo tako ženske lahko kupovale cenejše in lepse nogavice, ki bodo na pogled prav takšne kakor svilene.

»Financial World«, Newyork



Elegantna popoldanska ali mala večerna obleka iz finega tanjšega volnenega blaga. Narejena je dvodelno in prav zato tudi izredno praktična. Krilo je zvončasto ukrojeno, pač v stilu letosnje mode, bliza je pa spredaj zapeta z gumbi. Oboje, krilo in jopico, lahko nosite tudi v zvezi z drugimi oblačili primerne barve. Lepa leskečeča se ovratnica, kakršne so letos zelo moderne, napravi obleko še bolj svečano.

### Praktično konzerviranje jajc

V predzadnjem številki »Družinskega vnapreda« sem bral postopek za vlaganje jajc. Zdi se mi pa, da je kar najpraktičnejši izostal. Vsaka gospodinja si res lahko priskrbi zalogo za zimo, da ji ne bo treba v draginji kupovati posamezne kose, ker so pozimi dosti dražja, poleg tega se pa tudi težko dobijo. Zato naj bi jih vsaka gospodinja konzervirala sama.

Vzamej naj primerno količino vode v posodo ter naj v njej raztopi že ugaseno apno. Vzemite na primer 200 litrov vode, v njej pa raztopite 6 kilapna. V tej posodi mešajte toliko časa, da se apno popolnoma raztoplji in ostane samo bela voda. Ko je popolnoma raztopljeno, pustimo vodo stati. Drugi dan temeljito premešamo in to ponavljamo vsak dan skozi 14 dni. Po 14 dnevih postane voda popolnoma čista in mastna, na dnu posode pa ostanejo vse nepotrebne snovi od apna, na vrhu se pa nabere tanka plast skorje, ki

ne propušča zraka do jaje. V drugo posodo pripravimo kontrolirana jajca za vlaganje ter nanje vlijemo apno vodo s skorjo vred, tako da ostaneta slabo apno v pesek na dnu. Posodo, v kateri so jajca vložena, postavimo na mirem prostoru v shrambi, kjer najčaka do uporabe. Jajca so uporabljiva za vse, kar koli spada v gospodarstvo. Preden jajca vložimo, jih moramo dobro prekontrolirati, ker je od tega odvisno, koliko časa ostanejo sveža.

Vsako posamezno jajce kontroliamo, to je pregledamo, ali je sveže in ali ni strto. Glede svežosti najbolje kontroliramo z elektriko. Obrnemo se proti električni žarnici v temi in vidimo, ali je čisto ali ni. Ako ni, je opaziti rdečkaste črte in takšno jajce ni za vlaganje. Nato vzamemo celo jajce in z njim preizkusimo ostala, ali so tudi cela. Ako dajo ob trčenju jasen zvok, je jajce celo, če pa ne, je gotovo počeno in potlej ni za vlaganje. Tako prekontroliramo vsa jajca in takšna jajca ostanejo nepokvarjena po letu dni. Ta način konzerviranja je zelo priporočljiv, ker jajca ne doberi najmanjšega duha, o drugih načinih konzerviranja pa silsimo pogosto pritožbe. Ta način konzerviranja je zelo poceni in stočitno zanesljiv. Na Češkoslovaškem so bile cele zadruge, ki so se pečale s konzerviranjem jajc na ta način in so imelo zelo velik uspeh.

Drug način konzerviranja jajc je sicer precej dražji, zato je pa tako konzervirano jajce tudi dalj časa uporabljivo, do dveh let. Konzervira se s hladilnim strojem. Kakor pri prvem načinu kontrolirana jajca vložite kar v zaboje in jih postavite k stroju za hlađenje. Temperatura v tem prostoru mora biti stalno 1–2 stopinji C. Tako ostanejo jajca zmerom sveža. Ta način je seveda dražji in uporablja ga lahko le veliki obrati.

Zato vam posebno priporočam prvi način konzerviranja.

Lesjak.

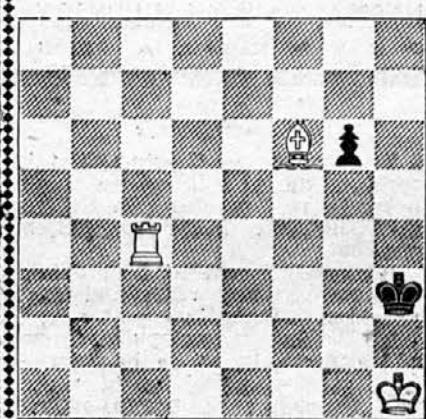


Tri moderne torbice, kakršne uvaja letosnja ameriška moda. Kakor vidite na slikah, so torbice precej velike in prostorne. Vse tri se zapirajo s praktično patentno zadrgo. Zgornja je načrta iz rjavega gladkega usnja, srednja iz surovega svinjskega usnja in se posebno poda k športnemu kostumu ali plašču, zadnja pa je elegantna torbica, ki se poda k sleherni popoldanski obleki ali plašču.

## ŠAH

### Problem št. 69

Sestavil A. W. Galitzky (1892.)

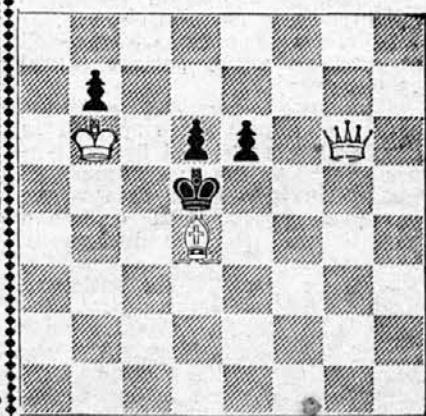


Mat v 4 potezah

(B 19)

### Problem št. 70

Sestavil A. Bayersdorfer (1887.)



Mat v 3 potezah

(B 62)

### »Nesmrtna partija«

Gambit z lovecem

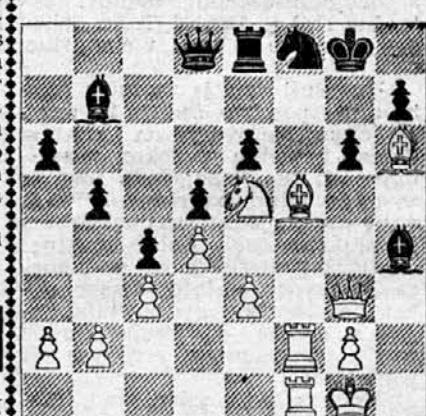
(London 1851.)

Beli:	Crni:
1. e4	e5
2. f4	e×f4
3. Lc4	Dh4 Šah
4. Kf1	b5
5. L×b5	Df6?
6. Sf3	Dh5
7. d3	Sh5
8. Sh4	Dg5
9. Sf5!	c6
10. g4	Sf6
11. Tg1!	c×b5
12. h4	Dg6
13. h5	Dg5
14. Df3	Sg8
15. L×f4	Df6?
16. Sc3	Lc5?
17. Sd5	D×b2
18. Ld6?	L×g1
19. e5!!	D×a1 Šah
20. Ke2	Sa6
21. S×g7 Šah	Kd8
22. Df6 Šah	S×f6
23. Le7 mat.	

### Bliskovit udar

Iz partie Torre-Verlinski

(Moskva 1925.)



24. Lf5×g6!! Lh4×g3  
Na 24. .... S×g6 sledi 25. Tf7!  
25. Lg6–f7 Šah Kg8–h8  
26. Lf7×e8 Lg3×f2 Šah  
27. Tf1×f2 Odneha, ker izgubi najmanj figuro.

Rešitev problema št. 67

1. La6–c4	Kb6–c5(c6)
2. Sc7–a6 Šah	Kc5×c4
3. Dh7–d3 mat.	
2. ...	
3. Dh7–c7 mat.	
1. ...	Kb6–a5
2. Sc7–d5	Ka5–a4
3. Dh7–a7 mat.	
1. ...	Kb6–a7
2. Sc7–a6	kar koli
3. Le4–d5 ali	Dh7–c7 mat.

Rešitev problema št. 68

1. Tg4–g8	Kb7–a7
2. Lb6–c6	Ka7–a6
3. Tg8–a8 mat.	
1. ...	
Lb5–a6	Kc7–c6
3. Tg8–c8 mat.	

**LJUBEZENSKI ROMAN  
MLADEGA DEKLETA**

 NAPISALA ANNY PANHUYSOVA  
PREVEDLA K. N.

**NA  
RAZPOTJU**
**19. nadaljevanje**

V gledališču so ji pripravili tak sprejem, da bi boljšega ne mogli nobeni slavní umetnici, in Sabino so občudovali kakor razstavljen predmet.

Ravnatelj je muzajoč se dejal: »To pot so znali razsodniki vsaj pravilno pogledati!«

Pri Sabininem nastopu ni šlo za nič drugega, kakor da bi pri nem prizor, potlej ko bi pevec njej na čast zapel pesem, počasi prišla z vzvišenih stopnic v obilnem spremstvu in napravila nekaj dražestnih gibov, potlej pa izginila za prvo kuliso. Pri velikem odobravanju bi se še enkrat prikazala v zahvalo.

Sabina je vse takoj razumela. Skušnja se je izvrstno obnesla.

Ko sta z gospo Weillertovo sedeli v avtomobilu, je postala skoraj razposajena.

»Pomislite, pesem, ki jo je pel pevec, so nalača zame spesnil in skomponiral! Za moj kratek prizor so zložili stike in skomponirali glasbo. In tako hitro. Sele včeraj po izvoluti. Napisled moram postati nečimnra, če hočem ali ne.«

»Nič ne škoduje, če postanete nekoliko bolj nečimnra, nič ne škoduje, Lill. Toda postati morate hkrati nekoliko bolj veseli. To si že naposlед vtepite v svojo glavico. Zdaj niste samo najboljša manekenka, zdaj ste berlinska kraljica mode in lahko z mirno vestjo rečem, kraljica mode cele države. Vsepovsod bodo gledali vaše fotografije, skratka, popularni ste. Toda takšna popularnost ne traja dolgo, zato to kratko dobo izrabite in uživajte prihodne dni!«

Ko sta po dogovoru obiskali fotografa, sta se odpeljali domov.

Cakal je obisk. Robert Tann in njegova žena sta pričakovala hčerko. Včeraj jima je brzjavka spočila novico in hotela sta pozdraviti kraljico mode.

Sabina je najprej objela mater, potlej pa še očeta.

Odkar je v vlaku pripravil vsljivega trgovca Forsta k molku, sta bila oče in hči ena duša in eno srce in skoraj fanatična ljubezen moža, ki je bil predolgo ostal v tujini, je Sabini dobro dela.

Gospa Marta je vsa srečna opazovala, kako je Sabino preplavljal z nežnostjo, kajko jo je prižemal nase, kakor da bi se bal, da mu je ne bi iztrgali.

Gospa Weillertova je obiskovalca povabila k mizi, in ko so potlej sedeli skupaj, je imel Robert Tann kratek govor, navdušen nad lepoto in popularnostjo svoje hčere.

Stal je vzravnjan, v neoporečni obliki, kakor iz škatlice vzet od blestečih se čevljev do kar najskrbnejše osnaženih nohtov. Na takšne reči je Robert Tann veliko dal, odkar se je vrnil v domovino. Začel je:

»Današnji dan je za mojo ženo in zame posebno časten in vesel. Dosej sva pač vedela, da je najina Sabina pametna in dobra, v najnih očeh tudi lepa; toda zdaj veza to že milijonsko mesto in veše dosti drugih mest: najina Sabina je najlepše dekle daleč naokrog! «Starši radi slišijo kaj podobnega in svečan občutek kakor nekakšna pobožnost me navdaja, kadar si mislim, da je moja mala svetolaska Sabinica središče vse pozornosti.

»Moja mala Sabinica, moje ljubljeno lepo dete, je včeraj nosila škrilatni plašč in krono kot znamenje svoje kraljevske časti. In čeprav je samo kraljica mode, je tudi to, če natanko pomislimo, zelo veliko. Neznansko in nad vse veliko. Kajti moda ni bila nikoli tako važna kakor dandanes, ker stoji na svobodnejših nogah kakor nekoč. In umetnice mode, stvaritelice mode, kakršna je gospa Weillertova, spadajo v naš čas prav tako kakor veliki iznajditelji in raziskovalci.«

Krepko je zajel zraka, preden je nadaljeval:

»Nekoliko predolgo sem se potkal po širnem svetu, toda kar sem žal med tem časom zamernil pri ženi in hčerk, bom nadomeščal z ljubezijo in z delom. Delo v domovini! Svojemu rodnemu mestu bom zgradil stanovanjske kolonije po svoji zamisli, po svojem okusu, v kateri bodo imeli tudi majhni ljudje prijetno zdravo življenje. Vse moje delo je zdaj usmerjeno v to. Prvih šest hišic je že pod streho, prej so zrasle iz tal, kot sem bil upal, in podstave za

nadaljnjih dvajst hišic so tudi že postavljene. Vse hišice, tudi z dvajstimi začetnimi vred, so že prodane; ljudje so jih pokupili, ko je bila izgotovljena prva hišica kot vzorec. Nekoč, ko sem ponoči v megli odšel iz domovine, sem puštil za seboj sloves bankrotnika, čeprav v resnici nisem bil bankrotnik. Toda to grdo besedo sem uničil, doma se že davno spet privestevam najuglednejšim možem. Moji ženi, moji dragi Marti, se mi treba več sramovati, in moji ljubljeni, mali Sabini ni treba več igrati manekenko. Njen oče zaslubi dovolj kruha zanjo.«

Zasmajal se je: »Kaj sem dejal? Kruha? Ne, počače zaslubi zanjo, pogače in vsega, kar ji le srce poželi!«

Zresnil se je. »Toda zdaj ji ne branim njenega dela, saj je v varstvu spoštovane gospo Weillertove; njenemu veščemu očesu se ima Berlin zahvaliti za sedanje kraljico mode.«

Nekoliko je pokašjal.

Tu smo čisto sami med seboj, zato takod krsto izpovedujem, kar mi leži na srcu; to dobro de. Toda zdaj hočem končati, kajti naša Sabina ima danes še dosten pred seboj. Zato za konec kličem: naša ljubljena Sabinica, gospo Weillertova Lili, kraljica mode za tekoče leto, naj živi!«

Marta je zaihtela od ganjenosti; gospo Weillertova se je ljubezivo smehljala, Sabina je zdale pa zamišljena, ko so štiri čase trčile druga ob druga.

Popoldne, potlej ko je princisi Oberhöferjevi predvajala nekaj modelov, je pritekla k njej Ema: »Nu, Lili, zdaj me niti opazisne. Zdaj pač nisem več dobra začne.«

»Nikar ne govori nesmisla,« je odvrnila Sabina, »Pomisl, da sem se od včeraj komaj zavedela.«

Toda Ema se je že pomirila.

»Če nisi huda name, sem kar zadowljiva. Toda povedati sem ti hotela, če potrebujesz dvorno damo, potlej si mene vzemi. Obljubim ti, da se bom odlično vedla in govorila. Moj lekarnar zadnji čas tudi to zahteva. Nu, rada mu ustrezem, toda fanta ne morem trpeti.«

Kolikokrat ji je že to povedala in Sabina ji je tudi tokrat kakor zmerom svetovala:

»Ce ga ne moreš trpeti, ga pač pusti.«

In Ema je vzdihnila kakor po večini zmerom: »Tako sem se mu privadila, žal mi ga je.«

Sabina se je razigrano zasmajala.

»Ti si pa smešna, Ema! Toda kar se tiče tvojega položaja kot moje odprtih vrata iz rumenih vrtnic in ostala odpta.«

Medtem ko je pel, so stali pažiti tako strumno in nepremično, kakor da bi bili vlti iz voska. Čisto počasi so se nad zgornjo stopnico odprla vrata iz rumenih vrtnic in ostala odpta.

spe Weillertovi. Mislim, da bo vesela, da me ne bo treba povsod spremljati.«

Se tisti večer je nastopila službo »dvorna dama« Ema.

Spremljala jo je v revijsko gledališče in ostala pri njej v garderobi. Ravnateljica in Šivilja modrega ateljeja sta Sabini pomagali pri oblačenju, Ema je pa pripela nakit in ji hrbet in roke napudrala z dišečim pudrom.

Gledališče je bilo prenapolnjeno. Mnogi, ki so že poznali to revijo, so prišli znova, samo da bi videli kraljico mode.

V brezplačni loži so sedeli gospa Weillertova, gospo Tannova in njen mož.

Slika se je vrstila za sliko, priporoča za prizorom.

Glasba je bila vesela in poskočna, oblike prelestne in petje odlično, toda zdelo se je, kakor da da se za vse to danes nihče ne zanimala.

**V 24 URAH**

barva, plisira in kemično čisti oblike, klobuke itd. Skrobi in svetolikia srajce, ovratnike, zapestnice itd. Pere, suši, monga in lika domače perilo. Parno čisti posteljno perje in puh

**tovarna JOS. REICH  
L J U B L J A N A**

Očitno so čakali samo kraljico mode.

In potlej je prišel na vrsto priporoča, v katerem je moralta nastopiti.

Na oder so postavili prekrasno dekoracijo. V polkrožju dvoranе so visele zlate zavesne, preko katerih so se vile kite cvetja. Vrtnice nežne rumene barve in široke, precej visoke stopnice, pokrite s škrilatno svilo in posute z nežnorumenimi vrtnicami, so stale sredi odra.

Paži v bledorumenih oblačilih z lasuljami in ljubkimi bodali so prisli po stopnicah navzdol, uvrstili se na lev in desn, od zgoraj navzdol. Na vsaki stopnici sta stala po dva teh ljubk na paž.

Ko so se uvrstili, se je izza zlatega zastora prikazala postava prvega revijskega pevca. Imel je zelo elegantno moderno večerno oblike in začel peti.

Medtem ko je pel, so stali pažiti tako strumno in nepremično, kakor da bi bili vlti iz voska. Čisto počasi so se nad zgornjo stopnico odprla vrata iz rumenih vrtnic in ostala odpta.

Clovek je imel občutek, da mora zdaj priti na vrsto nekaj čisto posnebega, nekaj čisto drugačnega, kakor je bilo vse doslej.

Glasba k pesmi, ki jo je pel pevec, je bila nežna in vse je prisluškovalo razločno deklamiranim stihom.

Ko je zadnja beseda izvenela, je godba še igrala svojevrstno in lahko glasbo. Zdaj se je zgoraj prikazala vitka postava Sabine Tannove v zelo elegantni, zelo moderni večerni oblike iz motnosinjega tafta, s čudovito neurejnim naborki in nežno motnorumenim tenčico.

V laseh se ji je lesketal biserni diadem in dvojni niz biserov je oklepal njen lepi vrat. Na levi rameni je imela pritrjenih nekaj motnorumenih vrtnic.

Lepa, omamno lepa je bila Sabina Tannova.

Občutila ni nikakrsne tako imenovane odriske vročice, ker je bila navajena izpostavljati se pogledom mnogih ljudi, in s čisto svojim gračinom korakom je stopala ob bučnem odobravanju po stopnicah navzdol.

Medtem so pa paži v zboru preveli pesem njej na čast.

**XIX.**

Pred avtomobilsko palačo se je zbiralo čedalje več ljudi. Nameščenci podjetja so blizu in daleč razglasili: Danes dopoldne ob desetih nas bo obiskala kraljica mode!

Zmerom novi mimoidoči so se ustavljali, spraševali, kaj se je prav za prav zgodilo, in izvedeli novico, ki je imela za posledico, da so se še sami pridružili čakajočim, če se jim ni prav hudo mudilo.

Kraljica mode!

Mnogi so bili že slišali o njej, mnogi že občudovali njen silki, toda osobno je še nihče izmed radovednevez je že zaklicalo:

»Naj živi kraljica mode!«

Sabina je razumela.

»Torej zaradi mene se tako gnezdejo tukaj!«

Nasmehnila se je: »Točnost je vendar čednost kraljice! Ozrla se je okrog sebe. »Toda prosim, povejte mi, zakaj toliko ljudi stoji tukaj. Ali se je kaj pričetilo?«

Ni mu bilo treba odgovoriti na vprašanje, kajti nekaj navdušenih radovednevez je že zaklicalo:

»Naj živi kraljica mode!«

Sabina je razumela.

»Torej zaradi mene se tako gnezdejo tukaj!«

Nasmehnila se je in to je povzročilo novo odobravanje. Nekaj prav radovednih se je prikradlo prav blizu. Niti koraka ni mogla več dalje napraviti.

Grof ji je ponudil roko ter glasno dejal: »Prosim, cenjena gospoda, nikar nama ne zastavljam poti!«

Pustite našo mlado lepo kraljico mode, da nemoteno odide.«

Sabina je bila že dva dni navajena, da se je stalno smehljala, zato se je tudi zdaj, ne da bi se zavedala.

Ponovno smehljanje je spet povzročilo pravi val odobravanja in med glasnimi vzklikli je Sabina ob grofovi roki stopila v avtomobilsko palačo.

Nekaj nameščencev se je je globoko priklonilo in Ema, ki je smelaigrati vlogo »dvorne dame«, je kar žarel, kakor da bi vse to njej veljalo.

Majhno deklete, morebiti petih let, je na lepem obstalo pred Sabino in ji z majhnimi ročicami molilo šopek temnordečih nageljnov nasproti, pri tem pa resno in vneto deklamiralo nekaj verzom kraljici na čast.

Sabina je sprejela cvetlice in živahnovo vprašala grofa Werdena:

»Kdo je ljubko malo deklete?«

»Moja hčerka,« ji je odvrnil grof,

moja malo Lotica.«

Sabina se je sklonila in poljubila otrokovo ročico.

Grof je nato peljal Sabino skozi prodajalne prostore, v katerih so stali novi brezhlbni avtomobili. Loč se je blestel kakor tenak leškeč se porcelan in poniklani deli so se svetli kakor za stavo.

Pred enim izmed avtomobilov se je grof Werden ustavljal. Bil je majhen svetlozelen avtomobilček krasne moderne oblike.

»To je naš tribut, ki ga dajemo kraljici mode,« je dejal. »In zdaj bom dal avtomobilček ven spraviti, da se bova odpeljala na kakšno mirno cesto, kjer vam bom lahko dal prva navodila.«

»Avto je prekrasen,« se je navduševala Sabina, »in če imam toliko talenta za pouk šofiranja kakor volje, bom zelo vesela. Zelo me namreč veseli. Čudovito mora biti sedeti za krmilom in se peljati v naravo, kakor mogoče daleč.«



Hitler v Avstriji

za čas svojega kratkega vladanja zapri, češ da stane njegovo vzdrževanje preveč denarja. Razen tega je bilo to posestvo preveč oddaljeno od raznih nočnih prostorov, kjer se je on najbolje počutil. Podobnost teh dveh dvorcev je samo v njuni osamjenosti.

V ostalem se namreč dvorec Sandringham razlikuje od ottawskega dvorca prav toliko kakor Angleška sama od svojega najvažnejšega dominiona.

Rideau Hall so zgradili v začetku 18. stoletja kot zasebno palačo bogatega Kanadčana Thomasa Mackaya. Po njegovem smrti 1. 1876. je dvorec kupila kanadska vlada. Odtej je palača doživel velike izpremenbe. Vsak vrhovni guverner je nekaj maledge do dal in dvorec se je tako izpremenil, da ga njegov prvi lastnik ne bi nikdar spoznal, če bi se vrnil na svet. Danes je pri vzdrževanju dvorca zaposlenih 100 oseb.

Cepav ni buckinghamski ali windsorski dvorec. Palača je mnogo bolj podobna Sandringhamu, kraljevskemu posestvu v Norfolkshiru, ki ga je Jurij V. rajši imel kakor vse druge svoje dvorce in ki ga je Edvard VIII.

Kajpak to ni podoben kraljevskemu dvoru, je vendar kraljevska rezidenca. Princesa Alice, žena sedanjega guvernerja, je vnučinja kraljice Viktorije, njen mož je pa brat kraljice-materje Mary in stric sedanjega angleškega kralja. V dvoru biva kot gost nizozemska predstolonaslednica Julijana s svojima hčerkama.

Ko Kanadčani opazujejo to staro zgradbo, bržas premislajo, kako težke čase preživlja imperij in kaj vse se lahko zgodi ali se dejansko že dogaja. Ali bo ta zgradba v primeru potrebe lahko sprejela ves pravi dvor?

Se važnejše je drugo vprašanje: Ako je Kanadi usojeno, da v kratkem postane središče imperija, ki se je odločil boriti do kraja, ali je dovolj pravljivo za tako vlogo? Kaksne posledice lahko prinese ta selitev Kanadi in njenim sosedam?

Ce bi bil kdo se pred nekaj meseci zastavil tako vprašanje, bi bilo zvenelo fantatično. Danes je to možnost, ki je ne gre izpustiti izpred oči. Zatrjujejo, da je zemljepisni položaj britanskega imperija tak, da je selitev centralne vlade v Kanado popolnoma mogoča. S strateškega vidika bi bilo to pametno. Nemški letalski napadi na Angleško bi utegnili siliti k takšni odločitvi.

Kaj more Kanada dati?

Kanada je največja država na zahodni polobli in po velikosti tretja država na svetu. Zavzema prostor 3.700.000 kvadratnih milij in ima 11 milijonov prebivalcev. Razpolaga s skoraj vsemi glavnimi surovinami razen premoga, zato ima pa dovolj vodne sile, ki lahko nadomesti premog. Kanada je sosed največjega procenta bombaža na svetu. V pridobivanju zlata stoji na četrtem mestu na svetu. Ima velikanske rezerve hrane in razpolaga z neomejenimi možnostmi, da te rezerve še bolj pomnoži. V Kanadi se lahko nastani celotno prebivalstvo Velike Britanije, pa bo še zmerom ostalo dovolj prostora. Razen tega se britanski priseljenici počutijo v Kanadi kakor doma in imajo to državo radi.

Kanada leži ob obalah Atlantika in Pacifika in je mnogo primernejša, da postane središče svetovne plovbe, kadar je to kdaj bila Velika Britanija. V Kanadi tečeta dve veliki transkontinentalni železnici, ki vežeta oba oceania, s sistem prekopa, ki je vezan z reko Sv. Lavrenca, omogoča tovornim ladjam, da prodro iz Atlantika 1000 milj globoko v notranjščino dežele. Zdaj grade transkontinentalne ceste, Kanada je 5000 milj bližja Australiji kakor Angleška in je le za 800 milj bolj oddaljena od Južne Afrike.

Industrijo vsake druge države je težje učiniti z bombardiranjem iz zraka, kakor britansko industrijo. Toda dolgo bi trajalo, preden bi se letalstvo takoj razvilo, da bi Nemčija mogla bombardirati Kanado. Razen tega je Kanada pod zaščito Monroejeve doktrine. Združene države zastopajo statisce, da jim bo laže in ceneje vzeti v svoje varstvo sosedni britanski dominion, kakor da utrijejo v skitijo odprto mejo, dolgo več ko 3000 milj. Sploh pa obmejne utrdbe ne predstavljajo nobene ovire za sovražna letala.

S svojimi velikanskimi viri surovin in mnogoštevilnim prebivalstvom lahko Kanada in USA odbijeta napad, naj pride od koder koli, in postaneta dejanska gospodarja zahodne poloble. Ko se bo vojna končala, more federalna Evropa pod vodstvom Nemčije postati pravi čuvaj mira le tedaj, če se bodo Britanci umaknili iz te federacije. Jasno je, da Velika Britanija kot središče imperija ne more pristopiti k evropski federaciji. Zadeva bi bila pač malo drugačna, če ne bi bila sedanja metropola strateško in industrijsko središče britanskega imperija in če bi bilo pravo središče imperija na drugem kraju sveta.

Ce bi se moral britanska osrednja vlada seliti na drugo stran Atlantika, bi se središče britanskega imperija nikdar več ne vrnilo nazaj na britanske otroke. Gospodarske, zemljepisne in socialne prednosti novega središča bi bile prevelike, da bi se Angleži vrnili k prejšnjemu stanju.

Toda vse to so samo ugibanja. Moj dobro obveščeni prijatelj, ki je bil pred menoj kanadski dopisnik »New York Times«, je to vprašanje proučeval obširneje. To je John Mac Cormack, ki živi danes v Washingtonu. Po poreklu je Kanadčan in ima dovolj izkušenj o kanadski in evropski politiki. V svoji poslednji knjigi »Kanada — ameriški problem« je z vseh vidikov proučil bodočnost Kanade.

Po njegovem vodi Velika Britanija popolnoma nesmiselno borbi in da bo vojno izgubila, tudi če zmaga: »ker samo straten poraz v vojni more biti za njo hujši kakor nezanesljiva zmaga. Anglija se sama ne bo vedela, kaj naj naredi z Evropo.«

V takih okoliščinah ne bo mir nikdar zanesljiv. V tem nezanesljivem miru bosta morali industrija in prebivalstvo, ki

Monakovski sestanek med Hitlerjem, Mussolinijem, Chamberlainom in Daladierjem

oblaki zbirati nad Češkoslovaško. Zahodni velesili s Chamberlainom na čelu skušata rešiti mir z žrtvovanjem mlade slovenske države. Predsednik



Hitler v Posaarju

Beneš zapusti domovino in Češkoslovaško si razdele njene sosedje. V Parizu ustrelji neki poljsko-nemški Žid nemškega poslanika svetnika.

Dalje prihodnjic.

sta zaradi letalskih napadov mnogo trplji, plačati velikanske davke, da se nadomestite vojni izdatki. Angleži ne bodo mogli takega življenja prenašati. Poiskali si bodo kakšno drugo mesto, kjer bodo lahko v miru živeli. Samo oni imajo tako mesto.

Ta preročevanje se morda ne bodo dočela uresničila. Mac Cormack pa trdi, da bo po končani vojni Kanada bolje oborožena in da bo imela več prebivalstva in industrije. Imela bo mnogo večji vpliv v ostalih delih imperija.

Kakor ves britanski imperij, se bo tudi Kanada neizogibno poameričanila in razocarani Britanci se bodo se bolj oddaljili od Evrope. Kanada bo morda ostala v britanskih rokah, a se bo z vsakim dnevnim bolj približevala Severni Ameriki in tako ustvarila kar najtejnje sodelovanje med Britanci in Američani. V tem primeru bo Kanada obdržala svojo zgodovinsko vlogo tolmača in posredovalca med dvema največjima angloščinkima civilizacijama. Kanadi bi bilo to vsekako prav po godu, britanski imperij bi pa lahko užival pravo blagost.

Samo od sebe nastane vprašanje, kaj bo s kanadskimi Francozi, ki se najbolj množe? Tudi oni bodo zadovoljni. Saj jih je zdaj dokončno razocarala Francoska, za katero so kot silno religiozni ljudje že davno izgubili vse simpatije. Zeleli bi, da jih Združene države vzamejo pod svoje varstvo, boje se pa zahtevajo zdržitev s svojim močnim sosedom, ker se zavedajo, da bi v takem primeru izgubili vse privilegi, ki jih zdaj uživajo. Sicer radi zatrjujejo, kako sovražijo Angleze, po drugi strani pa cenijo svobodo in varnost, ki jo uživajo pod britansko upravo. Zato bodo zadovoljni, če bo to stanje ostalo in ce se bo iz njega rodilo zbljanje z Združenimi državami.

Nihče ne more reči, kako se bo ta vojna končala in kakšne izpremembe bo ustvarila. Toda v vsakem primeru, ne glede na to, kakšen bo konec, bo vojna povzročila velike izpremembe na severnoameriški celini.

## Če bi London padel...

Ameriški časnik Frederick T. Birchall je pod gornjim naslovom priobčil zanimiv članek v slovenem newyorskem obzorniku New York Times Magazinu. Čeprav se z avtorjevimi izvajanjimi morda ne bodo vsi bralci strinjali, se nam zdi vredno, priobčiti v prevodu izvren izvleček iz članka.

Rideau Hall, uradna prestolnica vrovnega guvernerja Kanade, je velik palača s 75 sobami ob reki Ottawi sredi 80 akrov (približno 32 ha) parkov v vrtov. To je čudovito mesto za počitek, ker se skriva za zeleno ograjo in je daleč stran od uličnega prometa.

Kajpak to ni buckinghamski ali windsorski dvorec. Palača je mnogo bolj podobna Sandringhamu, kraljevskemu posestvu v Norfolkshiru, ki ga je vlastil Edward VIII.

Pre- km² bivalstva

	km²	bivalstva
1. Gdansk . . .	1.900	407.000
2. Zah. Poljsko . . .	188.200	20.178.000
3. Dansko (brez otočja Færöer) . . .	42.900	3.777.000
4. Norveško . . .	322.600	2.921.000
5. Nizozemsko . . .	34.200	8.729.000
6. Belgija . . .	30.500	8.387.000
7. Luksemburško . . .	2.600	297.000
8. Sev. in Zah. Francijo . . .	300.000	26.000.000
9. Otoke v Rokavskem prel. (brit.) . . .	200	93.000
<b>Skupaj</b>	<b>923.100</b>	<b>70.789.000</b>

Pred 1. septembrom 1939. je štela Velika Nemčija (skupaj s Slovaško) . . . 673.200 88.717.000

1. septembra t. l. je torek Nemčija imela pod svojo kontrolo . . . 1.596.300 159.506.000

### Velika Britanija

je od 10. aprila do 1. septembra t. l. zasedla:

	km²	bivalstva
1. Färöer (dansko otočje) . . .	1.400	26.000
2. Islandija (danski otok) . . .	102.800	119.000
in morala prepustiti Nemčiji . . .	104.200	145.000
1. otoke v Rokavskem prelivu . . .	200	93.000
<b>Ostane</b>	<b>104.000</b>	<b>52.000</b>

Pred 1. septembrom 1939. je štela Vel. Britanija (z Gibralterjem in Malto, a brez ostalega imperija) . . . 242.900 147.930.000

1. septembra t. l. je torek Vel. Britanija imela v Evropi pod svojo kontrolo . . . 346.900 47.982.000

### Sovjetska Rusija

si je od 17. septembra 1939. do 1. septembra 1940. priključila:

	km²	bivalstva
1. Vzhodno Poljsko . . .	194.600	11.508.000
2. Vzh. Finsko in Hangö . . .	41.000	2.000
3. Besarabijo in Bukovino (Romunija) . . .	48.900	3.650.000
4. Litvo . . .	59.500	2.879.000
5. Letonsko . . .	65.800	1.995.000
6. Estonško . . .	47.500	1.126.000
<b>Skupaj</b>	<b>457.300</b>	<b>21.160.000</b>

Pred 1. septembrom 1939. je štela Sovjet-ska Rusija . . . 21.175.300 170.467.000

1. septembra t. l. je torek Sov. Rusija narasla na . . . 21.632.600 191.627.000

### Italija

je od 11. junija t. l. zasedla v Evropi:

	km²	bivalstva
1. francoskega ozemlja . . .	800	8.000
Pred 1. septembrom 1939. je štela Italija (z Albanijo) . . .	337.700	45.665.000
1. septembra t. l. je torek Italija imela pod svojo kontrolo v Evropi . . .	338.500	45.673.000

### Francija

je od 10. maja t. l. izgubila v Evropi:

	km²	bivalstva
1. proti Nemčiji . . .	300.000	26.000.000
2. proti Italiji . . .	800	8.000
<b>Skupaj</b>	<b>300.800</b>	<b>26.008.000</b>

Pred 1. septembrom 1939. je štela Francija . . . 550.986 42.015.000

1. septembra t. l. je torek Francija ostalo v Evropi . . . 250.186 16.007.000

Romunija po dunajski raz

Skrivnost japonskega vohuna

# ZA KULISAMI JAPONSKEGA IMPERIALIZMA

## RAZKRITJA ITALIJANSKEGA ČASNIKARJA AMLETA VESPE

IZ ANGLEŠČINE PREVEDEL VLADIMIR PAVŠIĆ

## 7. nadaljevanje

»Brez vzroka...? Vrhovni agent tajne službe mora vedno znati, kako bo našel vzrok. Na priliko: kadar naredite preiskavo v sovjetski hiši, morate imeti vzrok, in če ga ni, si ga izmislite. Povedal sem vam že, da vam mora Druga vojaška misija, nastanjena v hiši, kjer prebivate zdaj tudi vi, dajati na razpolago vse potrebno gradivo, tako komunistične propagandne pamphlete, raznovrstna pisma iz Rusije, Amerike ali drugih držav, opremljena z žigi in pečati teh držav — da lahko dokazete njihov izvor — skratka, popolno zbirko lažnih dokumentov, s katerimi lahko arietirate vsakogar kadar koli in kjer koli. Prav tako vas bomo založili s prepovedano komunistično propagando literaturo v kitajščini. Kitajcem ne smemo dati miru, posebno tistim, ki imajo denar. Japonska je siromašna. Japonska vojska v Mandsjuriji stane milijone na dan. Storiti moramo vse, kar je v naši moči, da ji to breme olajšamo. To je naša dolžnost. Na tisoče je bogatih Kitajcev, ki so si nagrajili premoženje kot razbojniki, generali ali na kakšen drug način. Dodela pravico je, če jim vzamemo krično pridobljeno premoženje. Isto velja za Zide, ki so obogateli s tem, da so na vse mogoče načine odirali druge narode. Zdaj so oni na vrsti, zdaj jih bodo drugi odirali in iz kože devali.

»Naročite svojim agentom, naj poizvede in pošljejo poročila o najboljtejših Kitajcih. Preglejte njihove račune v bankah in doženite, ali imajo premoženje, ki bi se dalo prodati za gotovino. Glejte, da bodo vsa poročila natančna. Gorje mu, ki bi mi podatki napačne informacije! Razen vas imam še tri agente. Potrebujem jih pri kontrolirovanju poročil, in če odkrijem kakšno netočnost, prizadetemu ne bom prizanesel.

»Kadar bo vse opravljeno tako, kadar zahtevam, začnemo svoje delo. Vsem dobro, če pojde vse v redu, če ne, bo nesreča. Ne prenesem nobenih napak ne polovičarstva. Zapomnite si to!«

»Ne bom pozabil.«

»Kje se sestanete s svojimi pomočniki?«

»Določil sem, da se dobimo ponoči ob eni v sobi, ki mi jo je dala na razpolago Druga japonska vojaška misija.«

»Prav. Dajte jim natančna navodila glede zaščite monopolov in o tem, kako morajo ravnati s sovjetskimi državljanimi in Zidi.«

»In zdaj pazljivo poslušajte! Jutri zvečer ob devetih pojdet na daimagoško postajo dva Rusi, Krupenin in Zabielo, ki hočeta odpotoviti iz Harbina. Ukažite svojim agentom, naj ju ubijejo. Japonce sta izigravala z dvojno igro, zato sta zaslužila smrt. Tako, zdaj lahko greste.«

»Sel sem k svojim agentom, odredil vse potrebno glede zaščite monopolov in vprašal, ali kdo izmed njih pozna Zabielo in Krupenina.«

»Mož, ki je imel št. 2 in se je imenoval Pastuhin (da ga poznam po imenu, ni vedel), mi je povedal, da oba moža pozna, in dodal, da Zabielo ni Rus, ampak Poljak.«

»Ne gre za to. Ta dva moža, ki sta izigravala Japonce, nameravata odpotoviti jutri zvečer ob devetih iz Harbina. Poskrbite, da ju bodo na poti k daimagoški postaji umorili. Ko ju spoznate, stopite k njima in storite, kar sem zapovedal. Izberite si moža, ki se vam zdi najpripravnnejši za to.«

Krupenina je res doletela smrt, toda Zabielu se je posrečilo, da je živ in zdrav pobegnil.

## 13. POGLAVJE

## URADNI MONOPOL NA PROSTI-TUCIU

Na Japonskem živi ženska ko sužnja od zibeli do groba. Rodila se je samo zato, da bi služila moškemu: očetu, možu, sinu — tovarnaru ali lastniku javne hiše. Prvi nauk, ki ga sliši Japonka, se glasi:

»Mož je visok ko nebo in žena je nizka ko zemlja.«

Prav zaradi tega oholega prepričanja, da je visok kakor nebo, ravna Japonec s svojo ženo, kakor bi bila njegova sužnja ali stroj. To velja za vse sloje, bogate in revne, visoke in nizke, plebejske in aristokratske. Prav redke izjeme so tisti Japonti, ki so se navzeli nekaj zahodne kulture. V navzočnosti tujcev ravnajo s svojimi ženami dovolj spoštljivo, a ne toliko iz resničnega spoštovanja do žene kadar iz želje, da ne bi zbujali slabega vtiška. Žena japonskega plemenitaša se bo vedno prva priklonila služabniku, kajti zaveda se, da je »nizka ko zemlja, on pa visok ko nebo« — kljub svojemu plemenitemu stanu in nizkemu položaju moža.

Japonec, naj že pripada temu ali onemu družabnemu sloju, ne bo ravnal z ženo nikoli kakor z njemu enakim bitjem, tovarišem, zaupnim prijateljem, čeprav bi ga tisočkrat presegala po svojem razumu in svoji kulturi.

Poleg mojega stanovanja v Harbinu je živel mlad japonski zakonski par. Bila sta to Kinoe Tanaue in njegova žena Cisuko. Tanaue je bil »svetovalec« (noben Japonec v Mandžuriji se ne imenuje »uslužbenec« ali »uradnik«; vsi so namreč »svetovalci« pri tej ali oni organizaciji) pri finančnem ministrstvu Mandžukua; majhen, telesno in duševno slaboten človek, ki je znal nekaj malega angleščine. Cisuko je bila hči admirala, dovršila je bila neko tokijsko visoko šolo, znala je perfektno angleščino, francoski in nemški, igrala je dobro klavir, slikevala in se poleg vsega tega odlikovala pri tenisu in golfu. Skratka, fina dama prav čedne zunanjosti.

A Tanaue ni bil samo nebržen do nje, temveč je ravnal z njo, kakor da bi bila popolna ničla. Le redkokdaj je ovgoril, a nikoli prijazno. Ker ni imela nobenega služabnika, je opravljala vsa gospodinjska dela čisto sama: kuhalila je, prala, čistila od jutra do noči, samo da bi mož zadowljen z njo. Kadar je prišel iz urada domov, mu je sezula čevlje, umila noge in mu poiskala copate. Potem je pogrnila mizo, in medtem ko je on jedel, je tekala sem in tja iz kuhinje in nazaj ter pazila na slednji njegov miglaj.



### 700 - 850 din stane desetdnevno bivanje v RADENCHI

Vse vračanano: stanovanje, hrana, 1 zdravniški pregled, velika analiza seči, od zdravnika predpisane ogljikove in min. kopeli, vse takse, sobna poštrelja.

Direktni vagon iz Ljubljane (755 url) do Radenc (14-48 url) stane din 77.—

Povratek brezplačen. Vzeti je treba letovisko potrdilo na odhodni postaji.

### Prospekti: Uprava zdravilišta SLATINA - RADENCI

Ko se je do sitega najdel, je sedla na konec mize in skromno použila, kar je bilo ostalo.

Skoraj vsako noč po večerji je odšel Tanaue v to ali ono čajno pivnico h gejšam, da si z njimi skrajša čas. Ko se je ob dveh ali treh zjutraj vračal domov, ga je moralna Cisuko čakati vsa zbita in zaspala in ga lepo sprejeti, zakaj japonska žena ne sme nikoli v posteljo prej kakor hišni gospodar.

Kaj je bilo Tanaueju mar, da ga je njegova lepa, mlada žena desetkrat presegala v slehernem pogledu? Mar ni bil »visok ko nebo«, ona pa »nizka ko zemlja.«

Profesor T. O'Conroy je preživel večino svojega življenja na Japonskem, kjer je predaval na visoki vojaški šoli v Tokiu in na drugih univerzah. Bil je oženjen z japonsko aristokrato in temeljito poznal japonski jezik in japonske običaje.

V svojem krasnem delu *Japonska nevarnost* piše takole o Japonki:

»Čeprav je zvestoba za Japonko nekaj samo po sebi umljivega in za njen greh ni odpuščanja, lahko mož počenja, kar mu je draga in streže sleherni svoji želji. In tako je skoraj vsaka žena že vnaprej pripravljena, da bo mož imel svoje posebne ljubavne zadave.«

»To nemoralno stanje ne bi bilo tako hudo, če bi bila Japonka docela primitivna; toda omenil sem že, da je od narave precej inteligentnejša kot povprečen moški. Japonka prav tako čuti ljubomornost in poniranje kakor zahodnjakinja. Prav tako je fina in nežna in samo občutek manjvrednosti ji ne da, da bi se uprla. Prirojena surovost japonskih mož je njena tragedija.«

»Sebičnost japonskega moža ne pozna nobenih vezi, nobene logike ali razuma. V isto hišo, kjer žena kot sužnja skrbi za njegovo vsestransko udobnost, vam bo pripeljal gejšo ali joro (prostitutko) in zahteval od žene, da mora gostu lepo sprejeti. Ukažal ji bo, naj nemudoma pripravi posteljo za njem in za njegovo nečistnico. Potem se mu bo morala postaviti ob posteljo in čakati, da jo pokliče ali pliskne z rokami. Ukažal ji bo, naj segreje novo steklenico riževega vina in jo prinese k postelji. Prinesla ga

bo, čeprav ve, da je edini namen tega, poživiti možovo slo.

»Neposluhnost lahko povzroči ločitev zakona. Mož ima pravico, da ženo kratkomalo odslovi od hiše, čeprav se po navadi ločitev opravi na način, da ji mož izroči običajne tri vrste navpične pisave. Za ženo ne more biti večje sramote.«

»Ne morem in ne morem pozabititi nekega prizora, ki sem mu bil priča prvikrat v življenju. Videl sem mlado, še omoženo dekle, ki je čakalo pred vrati spalnice, da jo mož pokliče z običajnim ploskom rok. Imela je komaj šestnajst let. Samo teden dni je bila poročena, ko je mož pripeljal s seboj na dom prostitutku. Ukažal je svoji mladi ženi, naj mu pripravi posteljo in čaka pred vrati. Ko sem jo zagledal, je klečala na preprogi izriče slame in se omahujoč pozibala vzdaj, zdaj nazaj. Imela je trdno sklenjene roke in kadar se je naguila naprej, je vselej butnila z glavo trikrat ob tla. Zdela se mi je, kakor da si hoče na ta način izbiti svoje misli iz glave. Nenadoma so ji v oči navrele vroče, svelte solze in ji združile po licu. Grizla si je ustnico, da ji je kri kapljala od krajevnih ust. Zgrabilo je za krajce svojega kimona in jih vročično mečkala. Potem si jih je začela tlačiti v svoja drhteca usta, da bi zadušila krile bolesti... Moja prisotnost je bila za mož očitno žalitev, zato se pol leta nisem več upal oglasti pri njih. Ko sem prišel spet, je usodno naključje naneslo, da se je ponovil isti prizor, kakor prvikrat. Zdaj je mirno brala časnik. Ko me je zagledala, je napravila običajni poklon, prihitela k meni in se mi nasmejhnila v pozdrav... Naučila se je bila, da je njena dolžnost ubogati.«

Vseučiliški profesor Kitazava iz Vasede je junija 1934. pisal v *Japan Times*: »Če sta že japonska žena in otrok dejansko brez mož pred možem, si lahko mislimo, koliko strašnejše je šele, kadar gre za žene ali otroke drugih plemen. Mlada dekleta s Formoze in Koreje so popolnoma brez zaščite.«

Japonska policija na Formizi ugrabila mlade domačinke in si prilaže njihov zasluzek. To je bil tudi glavni vzrok upora v tej pokrajini. Če dekleta noč ustreča zahtevam kakšnega policista, jo prisilijo k poslužnosti tako, da jo zapro v ječo ali jo pa kaznujejo s težko denarno globo za kak izmisljen prestopek.

Na Koreji so trgovska velepodjetja, ki prekupecajo samo z belim blagom. Tudi s prostitutkami ravnajo okrutno. Kadar ni nobenih novih klientov, dekleta pretepejo ali jih prisilijo, da za kazeno vso noč bude. Dolgo, ki jih imajo dekleta pri lastnikih javnih hiš, so prava veriga okoli njihovega vrata. Kimone jim prodajajo s 400 do 1000 odstotnim dobljkom, a prodajajo jih vedno iznova drugim dekletom. Japonci so tisti, ki so na Koreji uveli sistem koncesionirane prostitucije in spravili domača dekleta v suženjski položaj.

Kadar je bilo Tanaueju mar, da ga je njegova lepa, mlada žena desetkrat presegala v slehernem pogledu? Mar ni bil »visok ko nebo«, ona pa »nizka ko zemlja.«

Na to trgovino gledajo prav tako kakor na vse ostale vrste trgovine. Kupčija ostane kupčija. Tako gledajo na stvar mnoga številna japonska podjetja in velebanke, ki imajo investiranega veliko kapitala v tem zloglasnem trgovinju.

Monopolska družba, ki kontrolira uvoz japonskih deklet iz Japonske, je odprla v Harbinu na Trgovski cesti svoj urad, sestojec iz enajstih

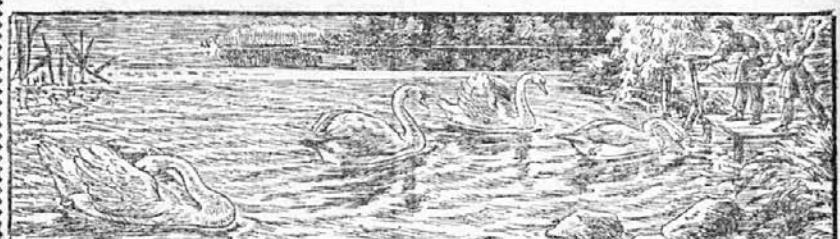
H.C. ANDERSEN

O grdi rački

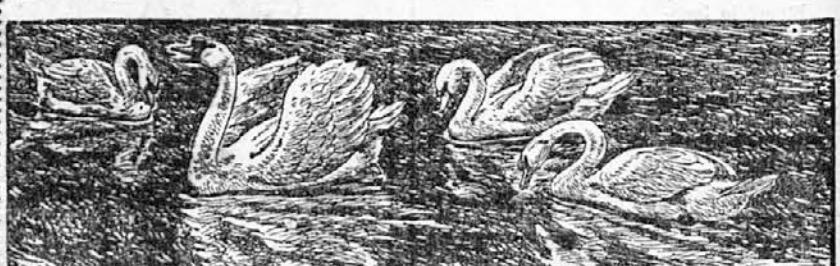


Nič hudega ni, če si se rodil v račjem gnezdu — glavno je, da si se izvali iz labodnjega jajca! Na vso moč je bil vesel naš racak — kaj racak! labodek, labodek — in karor bi trenil je pozabil vse gorie in vso nesreco prejšnjih dni. Spregledal je in na mah spoznal vso sreco in prelest novega, resničnega življenja.

Veliki labodje so prijazno priplaval bliže in so mladiča nežno božali s kljuni in ljubkovali po mehkem vratu.



Cez nekaj časa je prišlo v ta cvetoči vrt več otrok — in vse so prijazno metali labodom kruha in koščic v vodo. In najmanjši otrok je zdajci plosknil z ročicami in vzkliknil: »Lejte, lejte, novega labodka smo dobili!« In vsi otroci so bili veseli in so prešreno zarajali na bregu. Potem so pohiteli domov, pripovedovali mamici in očku veselo novico. In spet so se vrnili, s polnimi prgišči slaščic in potic. In vse so v en glas vzklikali: »Najmanjši je najlepši! Tako mlad je še tako krasan!« In starci labodje so prikimavali in hvallili njego lepoto.



In spričo tolike hvale mu je bilo kar nerodno; gotovo bi bil od sramu zardel, da je imel tako mlada lička kakor vi, otroci. Ker pa zardeti ni mogel, je skril glavo med peruti, zakaj drugače si ni znal pomagati. Bil je presrečen, vendar ne prevzeten, zakaj plemenito srce ni nikoli prevzetno! Spomnil se je, kako so ga zasmravali in pehali od sebe; zdaj pa sliši toliko hvale o svoji lepoti. Še celo majnica je sklonila svoje cvetoče veje do vode in sonce je sijalo toplo in božično. Tedaj je razširil svoje bleščeče perutnice, dvignil glavo na vitem vratu in zavriskal: »O tolkšni sreči se sanjati nisem upal, ko sem bil še nekazno in zasmravano rač!«

K O N E C

### Dragi otroci!

Prav gotovo ste z velikim zanimanjem gledali slike in prebirali pravljico o »Grdi rački«. Žal je pa vsake zgodbjice prej ali slej konec. In tako se je tudi zgodbjica o »Grdi rački« morala končati. Toda nič za to! Še veliko lepih poveštic je na svetu in strički pri »Družinskom tedniku«, ki tudi sam prav rad bere takšne pravljice in tudi sam rad gleda takšne slike, kakršne jih imate tudi vi tako radi, je odpril veliko omara — pravo zakladnico takšnih pravljic — malo zamišljal, iztegnil roko in glej: v njegovih rokah se je znašla knjiga, ljubljiva knjiga, s prav tako lepo zgodbjico, da lahko bi rekli, še lepo, kakor so bile najlepše dosedanje pravljice v »Družinskem tedniku«. Pogledal je naslov knjige in prebral:

### »ZGODBICA O KRESILU«

Novo zgodbjico začnemo objavljati prihodnji četrtek. Povemo vam, da je izredno zanimiva, tako zanimiva, da bi jo človek noč in dan bral, ne da bi šel jest, ne da bi šel spati. Sicer se boste pa o tem lahko sami prepričali. Pa še nekaj! Vsem svojim prijateljem povejte to veselo novico, naj tudi oni beró »Zgodbico o kresilu

## 2. nadaljevanje

Perkins, njegov tajnik, je kmalu po petih stopil s pismom v roki v njegovo sobo.

»Miss Joan je bila danes popoldne tu, medtem ko ste bili na seji.«

»Tako, tako!« je ravnodušno mneni Stephen Narth.

Ta dama je bila iz družine Brayev, eden izmed obeh članov mlajše družinske veje, ki jo je bil že prej poznal, še preden je dobil takrat tisto važno pismo od Joeja Braya. Bila je daljna sestrična in je bila dorasla v njegovi hiši; bila je delzna dobre, a bolj poceni vzgoje, kakršno pač privoščijo siromašnim sorodnikom. Njen položaj v njegovem gospodinjstvu bi bilo težko popisati. Joana je bila zares na moč porabna: skrbela je za hišo, kadar so bile njegove hčere odsotne, umela je knjigovodstvo in nadomeščala hišnega oskrbnika in celo služkinjo. Čeprav je bila nekoliko mlajša kot Letty in mnogo mlajša kot Mabel, je vendar obema nadomeščala mater.

Včasih je spremjal obe dekleti v gledališče, včasih je celo naneslo, da je prišla do plesa, kadar je slučajno manjkala kakšna dama. Toda po navadi je ostala v ozadju. Včasih je bilo družini celo neprijetno, da bi sedela med povabljenimi gosti za mizo. Takrat je morala obedovati kar sama v svoji podstrešni sobi. In po pravici povedano, niti užaljena ni bila zaradi tega.

»Kaj je pa hotela?« je vprašal Mr. Narth, ko je prerezel ovitek važnega pisanja.

»Vedeti je hotela, ali bi naj kaj vzel s seboj v Sunningdale. Bila je v mestu. Z miss Letty sta nakupovali,« je odgovoril stari uradnik in potlej še tehtno pripomnil: »Vprašala me je, ali je katera izmed mladih dam kaj telefonirala zastran Kitajcev.«

»Kitajcev?« je zategnjeno ponovil Narth.

Perkins je začel pojasnjevati. Davi sta se bila v bližini Sunni Lodgea pojavila dva rumena moška, oba naspol gola. Letty ju je videla, kako sta ležala v visokih travnikih ob velikem travniku. Bila sta dva krepka moža, toda koj ko sta uvrila dekle, sta jo uvrila proti nasadom med posestvom lorda Knoswelya in med majhnim, skromnejšim posestvom Mr. Nartha.

Letty, ki so jo pogostu mučili živčni napadi, je bila vsa v strahu.

»Miss Joan je menila, da sta oba moža člana cirkuske družine, ki je šla davi skozi Sunningdale,« je napoved menil Perkins.

Mr. Narth se stvar ni zdelava važna in mu še na um ni prišlo, da bi prijavil zadevo policiji. Kar brž je zgodbi o Kitajcih pozablj.

Počasi je potegnil vsebino važnega pisma iz ovitka. Ček je bil notri in še nenačadno dolgo pismo. Joe Bray ni imel navade pisariti dolgi storij. Zvečine je bil v pismu le list papirja z napisom »Lep pozdrav!« Prepognil je rdeči ček in ga vtaknil v listnico.

Potlej je začel prebirati pismo in se pošteno začudil, zakaj neki je postal bratranec kar na lepem takto gospodoben. Pismo je bilo načekano z Joejevo pisavo. Skoraj vsaka četrta beseda je bila načrno zapisana.

»Dragi Mr. Narth« (Joe ga ni nikoli drugace ogovarjal), »mislim, da se boste čudili, da vam pišem tako dolgo pismo. Naj bo, dragi Mr. Narth, sporoditi vam moram, da me je zadnjič prav hudo zgrabilo in se mi zdravje le počasi boljša. Zdravnik meni, da mi ne more za gotovo povedati, koliko časa bom še zemljo tlačil. Zato sem se odločil, da napravim oporočno. Odvetnik Mr. Albert van Rys je že sestavil to važno listino. Dragi Narth, priznati moram, da zelo čisljam vašo družino, sicer pa to itak veste. Dolgo in mnogo sem razmišljal, kako bi vam in vaši družini pomagal. Pled tega razmišljanja je tale odločitev:«

»Moj poslovodja Clifford Lynne, ki živi že od zgodnjega mladosti v moji hiši, je bil postal moj držabnik, ko sem iztaknil rudnika zlata. Mož je res dober fant, zato sem se odločil, da se poroči z dekletom iz naše družine, da veja ne izumre. Kakor vem, imate v družini več deklet, dve hčeri in nekakinjo, in zato želim, da se Clifford z eno izmed teh poroči. Moj držabnik je moj predlog sprejel. Zdaj je na potu k vam in mora v enem ali dveh dneh priti na Angleško. Moja poslednja volja je torej taka: zupičam vam dve tretjini svojega deleža v rudnikih zlata, tretjino pa Cliffordu pod pogojem, da se ena izmed deklet poroči z njim. Ako bi ga nobena ne marala, potlej je vse Cliffordovo. Poroka mora biti po vsaki ceni že pred 31. decembrom letosnjega leta. Dragi Mr. Narth, ako bi to ne bilo za vas sprejemljivo, pač ob moji smrti ne boste poddedovali ničesar.«

Izkreno vas pozdravlja vaš

Joseph Bray.«

K R I M I N A L E N R O M A N

# RUMI - YAKA

SPISAL EDGAR WALLACE \* PREVEDEL Z. P.

Stephen Narth jebral pismo z odprtimi ustimi in njegove misli so se kar vrtinčile. Rešitev se je torek nasmihala odondon, odkoder jo je bil najmanj pričakoval.

Pozvonil je tajnik in mu dal v silni naglici važna navodila. Ker ni mogel učakati dvigala, je kar stekel po stopnicah in skočil v avto. Vso pot do Sunningdale je moral misliti na Kitajsko in prebivati tam v kakšni zanikrni bajti.

Sedela je na oglu velike mize; s prekržanimi nogama je bingljala sem ter tja. Stephen Narth se je nehote spomnil neke barske plesalke iz davnih mladostnih dni... Nekaj v Mabelini pojavi ni bilo v redu — in ne kratko kritice ne njen resa ljubka glavica nista zbrisali tega videza.

»Dovolj skromno in tesno smo živel,« je spet začela. »Kar se meni, rečem samo to, da se z neznancem ne bom in ne bom poročila.«

»Tudi jaz ne,« je odločno pribila še Letty. »Tako je, kakor Mabel pravi. Kot žena tegale poslovodje bi bila prava ničla.«

»Ali si že slišal o strašnih Kitajcih?« Mabel mu je pribezala s tem vprašanjem naproti. »Uboga Letty je skorajdo dobila napad!«

Druge dni bi ji bil ukazal molk, zakaj bil je človek, ki ga vskdanjosti niso spravile s tira. Dva rumenca gor ali dol! Prava reč. Toda danes je bil tako dobrovoljen, da se je prizanesljivo namensnil in se celo pošalil zaradi te »razburljive« novice.

»Dragica — saj ni vredno, da si v strahu. Perkins mi je že vse povedal. Uboga klateža sta se menda prav tako prestrašila kakor Letty sama. Pridita z menoj v sobo, da se o nečem važnem pogovorimo!«

Vsi trije so stopili v sobo; ko je oče zaprl duri za seboj, je koj začel pripovedovati vlevaznovo novico. Na njegovo veliko začudenje sta dekleti to tolikanj pomembno sporočilo sprejeli popolnoma hladno. Mabel si je nebrizno prižgal cigareto, otrešla pepelek na preprogo in se spogledala s sestro. Potlej je rekla:

»Zate, oče, je to nemara imenitna stvar, toda za naju...?«

»Za vaju?« je začudeno vzkliknil oče. »To je na dlani. Ta možakarobi vendar tretjino ogromnega premoženja...«

»že prav, toda koliko od te tretjine dobimo mi?« je vprašala Letty, mlajša hči. »In ne glede na to, kdo pa je prav za prav tale poslovodja? Z vsem tem denarjem si lahko najdeva boljšega ženina, kakor je ta turški poslovodja!«

Mrtvaško tišino je pretrgala Mabel.

»Naj si bo že kakor koli, zadevo moramo razčistiti,« je povzela. »Oni stari gospod si menda domišljajo, da je dekle najvažnejša skrb, da ji prinese bodico mož mnogo denarja v zakon. Toda zame to še zdaleč ni dovolj.«

Stephenova Nartha je obilj mrzel pot. Še sanjalo se mu ni, da bo naletel na tolikšen odpor.

»Dekleti, za božjo voljo, ali res ne razumeta, da še prebrite pare ne dobimo, ako se nobena izmed vaju s tem poslovodjem ne poroči? Res je in priznam, da bi tudi jaz v vajini koži stvar dobro premisli, to-

da pribiti moram, da bi tako imenitne možitve gotovo ne zavrgel.«

»Kolikšna pa je prav za prav ta nasmišala odondon, odkoder jo je bil najmanj pričakoval.«

Zdaj je bila v zaklju ne kupim. Kakšen družaben položaj je pa zvezan s to možitvijo? Bržas bi moral odriči se na Kitajsko in prebivati tam v kakšni zanikrni bajti.

Sedela je na oglu velike mize; s prekržanimi nogama je bingljala sem ter tja. Stephen Narth se je nehote spomnil neke barske plesalke iz davnih mladostnih dni... Nekaj v Mabelini pojavi ni bilo v redu — in ne kratko kritice ne njen resa ljubka glavica nista zbrisali tega videza.

»Dovolj skromno in tesno smo živel,« je spet začela. »Kar se meni, rečem samo to, da se z neznancem ne bom in ne bom poročila.«

Ob kateri koli drugi priložnosti bi ta novica Stephena Nartha hudo zadela, toda upanje na ogromno dediščino mu je vzelo presojo,

ako se je smela gibati. Dolgih deset let je živila zanemarjena, teplana in potisnjena v ozadje. In vendar ni izgubila ne poguma do življenja in zaupanja vase.

Zdaj je stala s prešernim nasmeškom v očeh sredi sobe, ošnila drugega za drugim z zvedavim pogledom in koj uganila, da se je moral zgoditi nekaj neenavadnega. Nežnosti njene polti in ljubkosti njenje zunanjosti ni mogla ne zasečiti ne poudariti nekam izvajajoča lepotu njenih sestrič. Bila je podobna kipu, ki bi mu ne smeli niti največji umetnik ničesar dodati in nicesar odvzeti.

»Dober večer, Mr. Narth.« Strica je ogovorila zmerom tako obzirno.

»Skončala sem četrletni obračun — kar strašen je.«

Ob kateri koli drugi priložnosti bi ta novica Stephena Nartha hudo zadela, toda upanje na ogromno dediščino mu je vzelo presojo,

»Ne bodi vendar takšna gos,« je ostro povzela. »To je še nerešeno vprašanje, ki zahteva zrelega preudarka...«

»Draga moja! — Stephen je izprevidel, da je obzirnost na moč potrebna — »dragia moja, Clifford Lynne je res dober fant, menda med najboljšimi, kar jih tlači zemljo,« je navdušeno dejal, ceprav se mu o Cliffordovem značaju, o njegovi zunanjosti in o njegovih razmerah še sanjalo ni. »To je največja sreča, ki nas je kdaj obiskala. Rečem ti,« je previdno dodal, »da to ni edino pismo, ki sem ga dobil od našega starega prijatelja Josepha. Imam še neko pismo, ki piše v njem obširnejše.«

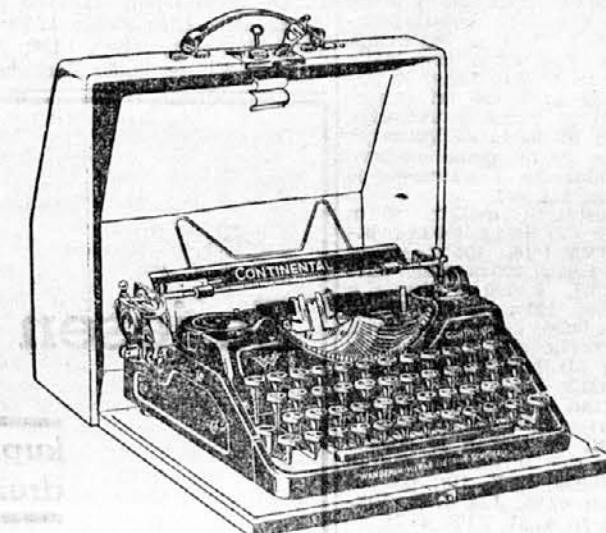
Joan mu je gledala v oči, pričakujoča, da ji bo pokazal še omenjeno obširnejše pismo. Toda Narth se ni zganil, zakaj drugega pisma sploh imel ni...

»Res, draga Joan, Joseph želi, da bi se ti poročila s tem gospodom.« Počasi je deklet vstalo in njene drobne zarisanje obrije so se privzidnile.

»Da bi se jaz poročila? To želi?« je nekam medlo zajecljala. »Saj tega moža niti ne poznam.«

»Prav tako kakor mi ne,« je mirno menila Letty. »Saj za to ne gre, ali koga poznaš ali ne. Sploh pa, kako hočeš moškega, ki se z njim poročiš, natančneje spoznati? Vi diš ga pač vsak dan nekaj minut,

## CONTINENTAL



Na ugodne mesečne obroke!

## IVAN LEGAT

Ljubljana

Prešernova 44

Tel. int. 26-36

Maribor

Vetrinjska 30

Tel. int. 24-34

da pomeni sto funтов zanj že premoženje.

»Kar sedi, Joan,« je začel.

Zacudena je primaknila stol in sedla.

»Daj, preberi, tole pismo!« je dejal Narth in ponudil pisanje Letty čez mizo, da ga izroči Joani.

Molče je brala; ko je skončala, je njena drobna lica sprejetel na smeh.

»To je pa res preimenitna novica. Prav vesela sem,« je dejala in podsmehljivo ošnila obe sestrični. »In katera bo zdaj srečna nevesta?«

Njena neskajena vedrost je bila za Mabelo huda žalitev. Predržna Joannina domneva, da se bo ta ali ona izmed sestra zakopala v kakšno zakotno kitajsko vas, jih je pognaла kri prav do zatilnika.

njegovega značaja pa vendar ne poznaš. Sele po poroki se ti pokaže v pravi luč!«

Toda vse to Mr. Narthu ni olajšalo poti do cilja. Namignil je Letty, naj molči.

»Joan,« je sam povzel, »saj veš, da sem ti bil zmerom naklonjen. Svoj dom sem dell s teboj in se kaj več sem storil zate; to itak same veš.«

Ošnil je hčeri s pogledom, češ, odidita! Ko so se vrata za njima zaprla, je nadaljeval:

»Joan, od srca se morava pogovoriti. To ni bilo privkrat, da je govoril odkrito z njo, zato je že kar vedela, kam meri. Imela je nekoč brata, lahkomiselnega vetrnjaka, ki je bil v službi pri tvrdki Narth Brothers. Fant je lepega dne pobegnil z blagajno — nekaj sto funtów sterlingov je bilo v njej — toda svoj greh je plačal z življem, ko je bezal v neko pristanišče. Našli so ga mrtvega na cesti pri Kentu pod razvalinami ponešrečenega avtomobila. Potlej ji je bila še živo v spominu zgodba o njeni starji, bolni materi, ki jo je Mr. Narth zadnja leta pred smrtnjo podpiral. »Saj ne gre, da bi jo poslali v ubožnico, oče,« je takrat menila Mabel. »Ako bo kdo to v časnikih bral, nas bodo vlačili po zobe!« Mabel je bila Mabel že s šestnajstimi leti!)

»Ne bi te rad spet spomnil, kaj sem že vse storil za vašo družino,« in je vendar začel kar po vrsti nastevati svoje dobrote. »Vzel sem te bil v svojo hišo in sem ti dal dostopen družaben položaj, kakršnega bi sicer nikoli ne bila dosegla. Zdaj, zdaj imaš vendar priložnost, da mi dokazesh svojo hvaležnost. Vedi torej, da res in vneto želim, da se poročiš s tem človekom.«

Vgriznila se je v ustnico, toda pogleda ni dvignila s preproge.

»Ali slišiš, kaj pravim?«

Prikimala je in počasi vstala.

»Ali res hočete, da se poročim?«

## = ŠPORTNI TEDNIK =

Slovenci vodijo na dirki okoli Srbije

Samo še dve tekmi in tekmovanje v plavalni ligi bo končano. Za prvo место in naslov najboljšega plavalnega kluba v Jugoslaviji sta na koncu prišla v poštov samo še Ilirija in Viktorija. Viktorija si je pa v Dubrovniku dovolila nešportno dejanje, s katerim si je pokopala vse nade, in se bo morala zadovoljiti s tretjim mestom. Že danes lahko rečemo, da bo prvak Ilirija. Jug ima sicer 50 točk več in torej Iliriji zadostuje, da v srečanju z Viktorijo doseže vsaj 51 točk, kar je več kot gotovo. Prav skoda je, da je v Dubrovniku prišlo do izgreda, ker bodo Suščanci morda Iliriji oporekali, da je zasluženo državni prvak.

V Dubrovniku so odpalvali le 5 točk sporeda. Na 100 m prosti za moške se je razvila ogorčena borba. Skoraj vsi štirje so obenem pripravili na cilj. Štornški zbor je prvo mesto prisodil Jugu, ostala tri mesta pa proglašl za mrtvi tek. Viktorija se s tem ni zadovoljila in je odstopila. Jugovi tekmovalci so sami nadaljevali tekmo do kraja. Viktorija je pozneje spreviedela svojo nepravilnost in predlagala, da bi se preostale točke nadaljevale naslednji dan. Jug je to odklonil in se postavil na stališče, da je zmagal s 64:27 točkam, v waterpolu pa s 5:0. Viktorija je vložila na Vrhovno plavalno zvezdo protest, ki bo pa bržas zavrnjen.

Tehnični rezultati so bili: moški: 400 m prosti Žižek (J) 4:49,4, kar je najboljši letosni rezultat v Evropi, 100 m hrbtno Luka Ciganović (J) 1:12,4, 100 m prosti L. Stakula (J) 1:01,2, 200 m prsno Barbieri (J) 2:54,5, 4x200 m Jug 10:34; ženske: 100 m prosti Dunic (V) 1:17,4, 200 m prsno Pozniak (J) 3:21,8, 100 m hrbtno Bartulović (J) 1:27,8, 4x200 m Jug 5:35,2.

Na povratku se je Viktorija ustavila v Splitu. Jadran se imen zahvalil samo Bearovi, da je beležil tri zmage, povsod drugod je zmagal Viktorija. Končni izid je bil 64:44 za Viktorijo. Jadran je na 200 m prsno postavil samo eno tekmovalko. V waterpolu je Viktorija zmagala s 4:1.

Tehnični rezultati: moški: 400 m prosti Defilipis (V) 5:16,1, 100 m hrbtno Vidmar (V) 1:16, 100 m prosti Defilipis (V) 1:01,2, 200 m prsno Granković (V) 2:57, 4x200 m Viktorija 10:12,6; ženske: 100 m prosti Beara (J) 1:12,8! najboljši čas v Jugoslaviji, 200 m prsno Borsic (V) 3:25,2, 100 m hrbtno Beara (J) 1:28, 4x100 m prosto Jadran 5:21,3.

Jug in Jadran sta odigrala že vse tekme, Viktorija čaka še srečanje z Ilirijo in ZPK. Po točkah je položaj naslednji: Jug 490, Ilirija 440, Jadran 363, Viktorija 336, ZPK 313; po povprečku: Ilirija 62,85, Jug 61,25, Viktorija 56, Jadran 45,37, ZPK 44,71.

V Zagrebu je bilo v soboto in nedeljo tekmovanje za juniorsko državno prvenstvo v plavanju. Zaradi mrzle vode, imela je komaj dobrih 15 stopinj, so mnogi odstopili in niso hoteli več tekmovali. Večina klubov ni nastopila kompletno. Prvak je postal Jug z 210 točkami pred ZPK s 150 in Ilirijo s 63. Poleg povprečnih so bili doseženi nekateri prav dobri rezultati. Stakula (Jug) je na 50 m prosti plaval 27,2. Finčeva (Ilirija) na isti progi 32,6, kar je bolje od državnega rekorda, na 200 m prosti je Milosavljević (Jug) dosegel lep čas 2:23,4 in Jug v mešani moški štafeti 3x100 m 3:47,6. V waterpolu je prvak Jug.

V Celju je bil atletski miting z udeležbo domačih, ljubljanskih, zagrebških in mariborskih atletov. Posamezni rezultati so bili izvrstni. Predvsem je omeniti nov jugoslovenski rekord inz. Stepišnika (Ilirija) v metu kladiva. Z novo znamko svetovne vrednosti 54,64 m, da je več kot štiri metre izboljšal svoj lastni doseganj. Rečič (Ilirija) je z 10,8 izenačil državni rekord na 100 m. Prav dober je bil Orosz (Rapid) v skoku ob palici s 3,46 in Košir (Planina) s 4,03 na 1500 m, kjer je premagal favorita Kotnika (Concordia), ki je tekel 4:05,1.

V nedeljo se je začelo tekmovanje v slovenski nogometni ligi. Zanimanje občinstva je bilo nezgodno. V Ljubljani je Ljubljana brez težave porazila Šibki Maribor s 4:0. Le netočnemu streljanju ljubljanskih napadalcev se imen Maribor zahvaliti, da ni bil poraz še hujši. Presenetil je Kranj, ki je v Mariboru premagal Zeleznicarja z 2:1. Domači so odpovedali na vsej cesti, gostje so pa igrali požrtvovalno in so zmago zaslužili. Na Jesenicah je Brastvo po hudi borbi zmagal nad Marson s 3:2. Ljubljani so si sami zapečatili usodo z lastnim golom. V Celju je trboveljski Amater zasluženo premagal Olimpo z 2:1, ki s svojo igro ni zadovoljil.

V hrvatski ligi je Gradjanski premagal Zeleznicarja 8:0, Haški osješko Slavijo 4:1, varazdinska Slavija pa podlegla Splitu z 1:3. Bačka Concordija z 1:2, Hajduk je pa premagal Šaška 4:0. V srbski ligi je BSK premagal Jugoslavijo iz Jabuke 3:1, Jugoslavija sarajevska Slavijo 2:1, Žak Baska 2:1, Jedinstvo Vojsvodino prav tako 2:1 in Gradjanski iz Skoplja Bato 3:2.

Prednjšnji četrtek se je začela velika kolesarska krožna dirka okoli Srbije, dolga 1342 km, prevoziti jo pa morajo v osmih etapah. Za dirko se je prijavilo 35 dirkačev, med njimi Slovenci Grabner, Peternel, Gartner, Premek, Golob, Kersnik, Podmilščak, Sever, Jakša in Mrak. Tudi Hrvati in Srbi so postali svoje najboljše in manjka samo pravka Prosenika.

Startni znak je dal v imenu ministra za telesno vzgojo prometni minister Nikola Bešlić. Prva etapa je šla do Zvornika s poletapo v Šabac v skupni dolžini 163 km. Ze v tej etapi so morali nekateri odstopiti zaradi hudih pokvar v poskodu. Po prvi etapi je vodil Zagrebčan Davidović pred

## Radio Ljubljana od 5. IX. do 11. IX. 1940.

### CETRTEK 5. SEPTEMBRA:

7.00: Jutrnji pozdrav 7.05: Napovedi, poročila 7.15: Plošče 12.00: Plošče 12.30: Poročila, objave 13.00: Napovedi 13.02: Veseli operetni zvoki. Sodelujejo: ga. Dragica Sokova, g. Andrej Jarc in Radijski orkester. Dirigent D. M. Šijaneec. 14.00: Poročila 19.00: Napovedi, poročila 19.20: Nac. ura 19.40: Objave 20.00: Deset minut zavabe 20.10: Slovenščina za Slovence 20.30: Argentinske popevke, poje g. Crkvenič Mirko, pri klavirju g. Eiletz Rudolf 21.15: Reproduciran koncert simfonične glasbe 22.00: Napovedi, poročila 22.15: Radijski orkester. Konec ob 23. uri.

### PETEK 6. SEPTEMBRA:

7.00: Jutrnji pozdrav 7.05: Napovedi, poročila 7.15: Plošče. Pražnovanje rojstnega dne Nj. Vel. kralja Petra II. 9.30: Prenos zahvalne službe božje iz stolnice 10.00: Odkritje spomenika kralju Aleksandru I. Zedeliniju (prednos iz Zvezde) 12.00: Plošče 12.30: Poročila, objave 13.00: Napovedi 13.02: Radijski orkester 14.00: Poročila 14.10: Tedenski pregled Tujskoprometne zvezde 19.00: Napovedi, poročila 19.20: Nac. ura 19.40: Objave 20.00: Za planice 20.10: Zenska ura 20.30: Akademski pevski kvintet 21.15: Radijski orkester 22.00: Napovedi, poročila 22.15: Prenos lahkog glasbe z velesejma. Konec ob 23. uri.

### SOBOTA 7. SEPTEMBRA:

7.00: Jutrnji pozdrav 7.05: Napovedi, poročila 7.15: Plošče 12.00: Plošče 12.30: Poročila, objave 13.00: Napovedi 13.02: Plošče 14.00: Poročila 17.00:

### TOREK 10. SEPTEMBRA:

7.00: Jutrnji pozdrav 7.05: Napovedi,

poročila 7.15: Plošče 12.00: Plošče 12.30: Poročila, objave 13.00: Napovedi 13.02: Radijski orkester 9.45: Verski govor 10.00: Prenos cerkvene glasbe iz stolnice 11.00: Plošče 11.45: Pevski zbor »Tabor« 12.30: Objave 13.00: Napovedi 13.02: Radijski orkester 16.30: Dijaška oddaja 17.00: Kmetijska ura 17.30: Prenos tekme harmonikarjev in šramlov z velesejma 19.00: Napovedi, poročila 19.20: Nac. ura 19.40: Objave 20.10: Razvoj fotografije (g. Oskar Kocjančič) 20.30: Samosprevi ge. Pavle Lovšetove 21.15: Koncert tamburaškega orkestra 22.00: Napovedi, poročila 22.15: Plošče. Konec ob 23. uri.

### NEDELJA 8. SEPTEMBRA:

8.00: Jutrnji pozdrav 8.15: Radijski orkester 9.00: Napovedi, poročila 9.15: Radijski orkester 9.45: Verski govor 10.00: Prenos cerkvene glasbe iz stolnice 11.00: Plošče 11.45: Pevski zbor »Tabor« 12.30: Objave 13.00: Napovedi 13.02: Radijski orkester 16.30: Dijaška oddaja 17.00: Kmetijska ura 17.30: Prenos tekme harmonikarjev in šramlov z velesejma 19.00: Napovedi, poročila 19.20: Nac. ura 19.40: Objave 20.10: Razvoj fotografije (g. Oskar Kocjančič) 20.30: Samosprevi ge. Pavle Lovšetove 21.15: Koncert tamburaškega orkestra 22.00: Napovedi, poročila 22.15: Plošče. Konec ob 23. uri.

### PONEDELJEK 9. SEPTEMBRA:

7.00: Jutrnji pozdrav 7.05: Napovedi, poročila 7.15: Plošče 12.00: Plošče 12.30: Poročila, objave 13.00: Napovedi 13.02: Radijski orkester 14.00: Poročila 14.10: Tedenski pregled Tujskoprometne zvezde 19.00: Napovedi, poročila 19.20: Nac. ura 19.40: Objave 20.00: Za planice 20.10: Zenska ura 20.30: Akademski pevski kvintet 21.15: Radijski orkester. Dirigent D. M. Šijaneec. 22.00: Napovedi, poročila 22.15: Prenos lahkog glasbe z velesejma. Konec ob 23. uri.

### TRETEČEK 11. SEPTEMBRA:

7.00: Jutrnji pozdrav 7.05: Napovedi,

**Za jesen in zimo**

kupite za obleke itd., sebi in družini najbolje in najceneje

**Manufakturi NOVAK**  
LJUBLJANA, KONGRESNI TRG 15

PRI NUNSKE CERKVI

Beograjdani Veljkovićem, Drličićem in Vojnovom. Izmed Slovencev je bil šesti Peternel, sedmi Grabner, deveti Gartner. Razlika med prvim in desetim je bila le 20 sekund.

Druga etapa od Zvornika do Sarajeva je bila dolga 148 km. Zmagal je Drličić pred Davidovićem, Gartnerjem in Peternelom. Od Slovencev je bil šesti Grabner, sedmi Podmilščak, deveti Golob, trinajsti Mrak, devetnajsti Sever, enaindvajseti Kersnik, dvaindvajseti Jakša. Po drugi etapi je bilo skupnih ocen med prvimi desetimi pet Slovencev in sicer Gartner kot tretji, Peternel kot četrti, Grabner kot šesti, Podmilščak kot sedmi in Golob kot deveti. Vodil je Drličić s časom 11:50:28 pred Davidovićem v 11:51:35. Gartner je bil za prvim 3, Peternel pa 4 minute.

Tretnji etape od Sarajeva do Čačka v dolžini 253 km so moraliz zaradi hude nevirlje prekiniti v Užicu. Na prvi vmesni etapi (119 km) do Višegrade je zmagal Peternel tik pred Podmilščakom, ki mu je po 10 sekundah sledil še tretji Slovenec Gartner. V tej gorskem etapi so imeli glavno besedo Slovenci. Tudi pri nadaljevanju do Čačka so slovenski dirkači zasedli prvo mesto. Zmagal je Peternel pred Gartnerjem. V skupnih ocen tretje etape je bil vrstni red naslednji: 1. Peternel 10:07:12, 2. Gartner 10:16:25, 3. Veljković 10:16:26, 4. Podmilščak 10:23:14, 5. Grabner 10:31:41. Od ostalih Slovencev je bil osmi Golob, dvajseti Jakša.

V celotni oceni so se Slovenci dobro popravili in so zasedli prva štiri mesta. Vodil je Peternel pred Gartnerjem. V skupnih ocen tretje etape je bil vrstni red naslednji: 1. Peternel 10:07:12, 2. Gartner 10:16:25, 3. Veljković 10:16:26, 4. Podmilščak 10:23:14, 5. Grabner 10:31:58. Od ostalih Slovencev je bil osmi Golob, dvajseti Jakša.

Prednjšnji četrtek se je začela velika kolesarska krožna dirka okoli Srbije, dolga 1342 km, prevoziti jo pa morajo v osmih etapah. Za dirko se je prijavilo 35 dirkačev, med njimi Slovenci Grabner, Peternel, Gartner, Premek, Golob, Kersnik, Podmilščak, Sever, Jakša in Mrak. Tudi Hrvati in Srbi so postali svoje najboljše in manjka samo pravka Prosenika.

### POGOJI: 1. DOBRO VSEČI, 2. DOBRO VSEČI, 3. DOBRO VSEČI

4. DOBRO VSEČI, 5. DOBRO VSEČI, 6. DOBRO VSEČI, 7. DOBRO VSEČI, 8. DOBRO VSEČI, 9. DOBRO VSEČI, 10. DOBRO VSEČI, 11. DOBRO VSEČI, 12. DOBRO VSEČI, 13. DOBRO VSEČI, 14. DOBRO VSEČI, 15. DOBRO VSEČI, 16. DOBRO VSEČI, 17. DOBRO VSEČI, 18. DOBRO VSEČI, 19. DOBRO VSEČI, 20. DOBRO VSEČI, 21. DOBRO VSEČI, 22. DOBRO VSEČI, 23. DOBRO VSEČI, 24. DOBRO VSEČI, 25. DOBRO VSEČI, 26. DOBRO VSEČI, 27. DOBRO VSEČI, 28. DOBRO VSEČI, 29. DOBRO VSEČI, 30. DOBRO VSEČI, 31. DOBRO VSEČI, 32. DOBRO VSEČI, 33. DOBRO VSEČI, 34. DOBRO VSEČI, 35. DOBRO VSEČI, 36. DOBRO VSEČI, 37. DOBRO VSEČI, 38. DOBRO VSEČI, 39. DOBRO VSEČI, 40. DOBRO VSEČI, 41. DOBRO VSEČI, 42. DOBRO VSEČI, 43. DOBRO VSEČI, 44. DOBRO VSEČI, 45. DOBRO VSEČI, 46. DOBRO VSEČI, 47. DOBRO VSEČI, 48. DOBRO VSEČI, 49. DOBRO VSEČI, 50. DOBRO VSEČI, 51. DOBRO VSEČI, 52. DOBRO VSEČI, 53. DOBRO VSEČI, 54. DOBRO VSEČI, 55. DOBRO VSEČI, 56. DOBRO VSEČI, 57. DOBRO VSEČI, 58. DOBRO VSEČI, 59. DOBRO VSEČI, 60. DOBRO VSEČI, 61. DOBRO VSEČI, 62. DOBRO VSEČI, 63. DOBRO VSEČI, 64. DOBRO VSEČI, 65. DOBRO VSEČI, 66. DOBRO VSEČI, 67. DOBRO VSEČI, 68. DOBRO VSEČI, 69. DOBRO VSEČI, 70. DOBRO VSEČI, 71. DOBRO VSEČI, 72. DOBRO VSEČI, 73. DOBRO VSEČI, 74. DOBRO VSEČI, 75. DOBRO VSEČI, 76. DOBRO VSEČI, 77. DOBRO VSEČI, 78. DOBRO VSEČI, 79. DOBRO VSEČI, 80. DOBRO VSEČI, 81. DOBRO VSEČI, 82. DOBRO VSEČI, 83. DOBRO VSEČI, 84. DOBRO VSEČI, 85. DOBRO VSEČI, 86. DOBRO VSEČI, 87. DOBRO VSEČI, 88. DOBRO VSEČI, 89. DOBRO VSEČI, 90. DOBRO VSEČI, 91. DOBRO VSEČI, 92. DOBRO VSEČI, 93. DOBRO VSEČI, 94. DOBRO VSEČI, 95. DOBRO VSEČI, 96. DOBRO VSEČI, 97. DOBRO VSEČI, 98. DOBRO VSEČI, 99. DOBRO VSE